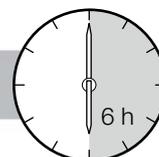


part number: 13438560

D	Änderungen bezüglich Konstruktion, Ausstattung, Farbe sowie Irrtum vorbehalten. Angaben und Abbildungen unverbindlich.	D	Einbauanleitung / nur Händlereinbau
GB	Subject to change in terms of construction, equipment and colour, and may contain errors. The information and illustrations are non-binding.	GB	Installation instructions / Dealer installation only
F	Sous réserve de modifications de la construction, de l'équipement, de la couleur et sous réserve d'erreurs. Les indications et les illustrations sont sans engagement.	F	Consignes de montage / Montage uniquement par le concessionnaire
NL	Wijzigingen met betrekking tot constructie, uitvoering en kleur evenals vergissingen voorbehouden. Gegevens en afbeeldingen niet bindend.	NL	Montagehandleiding / Montage alleen door dealers
DK	Ændringer med hensyn til konstruktion, udstyr, farver samt fejl forbeholdes. Oplysninger og illustrationer er uforpligtende.	DK	Montagevejledning / Montage kun hos forhandleren
N	Ændringer angående konstruksjon, utstyr, farge og feiltagelse forbeholdes. Opplysninger og illustrasjoner uforbindtlig.	N	Monteringsinstruksjon / Montasje kun hos forhandleren
S	Med reservation för ändringar vad det gäller konstruktion, utrustning, färg samt för misstag. Uppgifterna och bilderna är inte bindande.	S	Installationsanvisning / Får endast monteras av återförsäljaren
FIN	Pidätämme oikeuden rakennetta, varustusta, väriä koskeviin sekä erehdyksestä johtuviin muutoksiin. Tiedot ja kuvat eivät ole sitovia.	FIN	Asennusohje / Asennus vain myyntiliikkeen toimesta
I	Con riserva di modifiche relative a progettazione, dotazione, colore ed errori. Le indicazioni e figure sono fornite senza impegno.	I	Istruzioni per il montaggio / Installazione solo presso la concessionaria
E	Reservadas las modificaciones respecto a diseño, equipamiento, color, así como error. Indicaciones y figuras sin compromiso.	E	Instrucciones de montaje / Instalación exclusiva por el distribuidor
P	Reservamos o direito de alterações relativamente ao desenho, equipamento, cor, bem como de erro. Os dados e as gravuras não implicam compromisso da nossa parte.	P	Instruções de montagem / Montagem só no concessionário
GR	Διατηρούμε κάθε επιφύλαξη ως προς αλλαγές σε κατασκευή, εξοπλισμό, διαρρύθμιση, χρωματισμούς και λάθη παραδρομής.	GR	Οδηγίες εγκατάστασης / Συναρμολόγηση μόνο από εμπόρους
CZ	Změny, týkající se konstrukce, vybavení, barvy, jakož i omyly jsou vyhrazeny. Údaje a vyzobrazení jsou nezávazné.	CZ	Návod k montáži / Montáž pouze prodejcem
PL	Zastrzega się prawo do zmian dot. konstrukcji, wykończenia, kolorystyki oraz pomyłek. Dane i ilustracje niewiązące.	PL	Instrukcja montażu / Montaż tylko u dealera
TR	Tasarım, donanım ve renk bakımından değişiklik yapma hakkı ve hata ve eksiklik mahfuzdur. Veriler ve resimler bağlayıcı değildir.	TR	Montaj talimatı / Sadece satıcı tarafında monte edilir
H	A szerkezet, a kivétel és a szín változtatása, valamint a változások joga fenntartva. Az adatok és az ábrák nem kötelező érvényűek.	H	Beépítési útmutató / Csak a kereskedő építheti be
HR	Pravo promjena u svezi konstrukcije, opreme, boje kao i zabune ovdžavama. Podaci i ilustracije su neobavezne.	HR	Upute o ugradnji / Ugradnja samo od strane trgovca
BUL	Запазени права по отношение на конструкцията, оборудването, цвета и грешки. Данните и изображенията не са обвързващи.	BUL	Инструкция за монтаж / Монтажът може да се извърши само от търговеца
RO	Ne rezervăm dreptul unor modificări ale construcției, dotării, culorii și dreptul la erori. Datele indicate și imaginile sunt orientative.	RO	Instrucțiuni de montaj / Se va monta numai de către dealer
RUS	Права на внесение изменений относительно конструкции, оснащения, окраски, а также на ошибки сохраняются. Данные и иллюстрации имеют примерный характер.	RUS	Инструкция по монтажу и установке / Устанавливать только у дилера
LT	Pasilikama konstrukcijos, įrangos bei reikmenų, spalvos pakaitimų ir klaidų teisė. Duomenys ir iliustracijos neįpareigojantys.	LT	Montavimo informacija / Montuoja tik prekybininkas
LV	Tiek paturētas tiesības uz konstrukcijas, iekārtu, krāsu izmaiņām, kā arī kļūdīšanās. Dati un attēli bez saistībām.	LV	Iemontēšanas pamācība / Tikai pārdevēja iebūve
EST	Konstruktiooni, varustuse ja värvil osas muudatused ning eksimline lubatud. Andmed ja joonised on mittesiduvad.	EST	Paigaldusjuhend / Paigaldab ainult müüja
SLO	Zadržana pravica do sprememb glede konstrukcije, opreme, barve ter pomote. Podatki in slike so neobvezne.	SLO	Navodilo za vgradnjo / Vgradnja le od trgovca
SK	Zmeny, ktoré sa týkajú konštrukcie, vybavenia, farby, ako aj omyly sú vyhradené. Údaje a zobrazenia sú nezáväznú.	SK	Montážny návod / Montáž iba obchodníkom
J	構造、装備、色に關しての変更、または間違ひがある可能性が有ります。記載事項および図に關して責任を負いません。	J	取り付け説明書 / 販売業者取り付けのみ
ROK	구조, 장치, 색채와 그의 구성의 변경 보류할 지시 사항과 사진들에 관해 책임을 지지 않을.	ROK	장치 지시사항 / 오직 전문상인이 장치
THA	อาจมีการเปลี่ยนแปลงแก้ไขในแง่ของโครงสร้าง อุปกรณ์ และสี และอาจมีข้อผิดพลาดได้ ขอบเขตและภาพประกอบไม่ถือเป็นข้อผูกมัด	THA	คู่มือการติดตั้ง / ติดตั้งโดยตัวแทนจำหน่ายเท่านั้น
VR	保留设计、配置、颜色以及错误的修改权。给出的资料 and 插图均没有法律约束力。	VR	安装说明书 / 仅供销售商安装用
VR	保留設計、配置、顏色以及錯誤的修改權。給出的資料和插圖均沒有法律約束力。	VR	安裝說明書 / 僅供銷售商安裝用



→ Check NEW UPDATES → www.ifz-berlin.de



Neuer fahrzeugspezifischer Einbausatz + Heizgerät

Hydronic D 5 S im Opel Meriva (S-D MONOCAB B) Hydronic B 5 S im Opel Meriva (S-D MONOCAB B)

ab Baujahr 2012
HSN: 0035

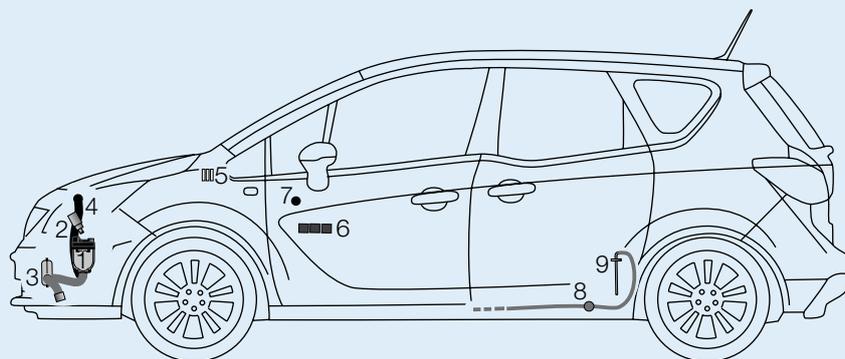
- 1,3 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor CDTI / 55 kW - 75 PS (A13DTC)
- 1,3 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor CDTI / 70 kW - 95 PS (A13DTE)
- 1,7 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor CDTI / 74 kW - 100 PS (A17DT)
- 1,7 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor CDTI / 81 kW - 110 PS (A17DTI)
- 1,7 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor CDTI / 81 kW - 110 PS (A17DTC)
- 1,7 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor CDTI / 96 kW - 130 PS (A17DTS)
- 1,4 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor ECOTEC / 74 kW - 100 PS (A14XER)
- 1,4 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor ECOTEC / 88 kW - 120 PS (A14NEL)
- 1,4 l Hubraum / 4-Zylinder-Reihenmotor ECOTEC / 103 kW - 140 PS (A14NET)

- mit manueller Klimaanlage oder Klimaautomatik
- mit Nebelscheinwerfern
- mit Schaltgetriebe oder mit 6 - Stufen Automatikgetriebe

Dieser Einbauvorschlag ist für das oben beschriebene Fahrzeug unter Ausschluss irgendwelcher Haftungsansprüche gültig.

Je nach Ausführung bzw. Änderungszustand des Fahrzeuges können sich Abweichungen gegenüber diesem Einbauvorschlag ergeben.

Der Einbauer hat dies vor dem Einbau zu prüfen und gegebenenfalls die Abweichungen gegenüber diesem Einbauvorschlag zu berücksichtigen.



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Hydronic II | 6 Relais, Stationärteil R ⁺ und Steuergerät SVM |
| 2 Wasserpumpe | 7 Taster |
| 3 Abgasrohr mit Abgasschalldämpfer | 8 Dosierpumpe |
| 4 Verbrennungsluftrohr | 9 Tankentnehmer |
| 5 Sicherungshalter | |

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
1 Einleitung	4	5 Wasserkreislauf	19
2 Elektrik	6	6 Brennstoffversorgung	27
3 Einbau - Heizgerät	13	7 Nach der Montage	33
4 Abgasanlage	18	8 Teileübersicht	36

Einbauplatz

Die Hydronic II wird in Normallage in der rechten Stoßbecke, außen am rechten vorderen Längsträger befestigt. Der Abgasstutzen zeigt nach unten und das Steuergerät nach oben.

Für den Einbau wird benötigt:

- (1) Fahrzeugspezifischer Einbausatz
- (2) D 5 W S
- (3) Bedienteil EasyStart R⁺

Bitte beachten!

Fahrzeug mit leerem Tank anliefern.

J. Eberspächer
GmbH & Co. KG
Eberspächerstr. 24
D - 73730 Esslingen

Service-Hotline
01805 - 26 26 26
Telefax
01805 - 26 26 24

www.eberspaecher.com



1 Einleitung



Achtung!

Sicherheitshinweise für den Einbau und die Reparatur!

Ein unsachgemäßer Einbau oder eine unsachgemäße Reparatur von Eberspächer - Heizgeräten kann einen Brand verursachen oder zum Eintritt giftiger Abgase in den Fahrzeuginnenraum führen.

Hieraus kann eine Gefahr für Leib und Leben resultieren.

Das Heizgerät darf nur von autorisierten und geschulten Personen entsprechend den Vorgaben in der technischen Dokumentation eingebaut und unter Verwendung von Original - Ersatzteilen repariert werden.

Einbau und Reparaturen durch nicht autorisierte und ungeschulte Personen, Reparaturen mit nicht Original-Ersatzteilen, sowie ohne die zum Einbau bzw. Reparatur erforderliche, technische Dokumentation sind gefährlich und deshalb nicht zulässig.

Bitte beachten!

Der Einbau nach diesem Einbauvorschlag darf nur in Verbindung mit der jeweils gerätetypbezogenen Technischen Beschreibung, Einbauanweisung, Bedienungsanweisung und Wartungsanweisung durchgeführt werden.

Dieses Dokument ist vor / bei dem Einbau sorgfältig durchzulesen und durchgehend zu befolgen.

Ein Höchstmaß an Beachtung ist dabei den Sicherheitshinweisen und den allgemeinen Hinweisen zu schenken. Die entsprechenden Regeln der Technik sowie eventuelle Angaben des Fahrzeugherstellers sind beim Einbau einzuhalten.

Die Firma Eberspächer übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf einen Einbau durch nicht autorisierte und ungeschulte Personen zurückzuführen sind.

Unfallverhütung

Grundsätzlich sind die allgemeinen Unfallverhütungsvorschriften und die entsprechenden Werkstatt- und Betriebsschutzanweisungen zu beachten.

Gültigkeit - Einbauvorschlag

Der Einbauvorschlag ist für das Fahrzeug mit den nachfolgend aufgelisteten Motor- und Getriebevarianten gültig.

Motor- und Getriebevariante		
Hubraum	kW / PS	Getriebe
1,7 CDTI	74 / 100	6S
1,7 CDTI	81 / 110	6S / 6AT
1,7 CDTI	96 / 130	6S / 6AT
1,3 CDTI	55 / 75	5S
1,3 CDTI	70 / 95	5S
1,4 ECOTEC	74 / 100	5S
1,4 ECOTEC	88 / 120	5S 6S / 6AT
1,4 ECOTEC	103 / 140	6S

5S = 5-Gang - Schaltgetriebe

6S = 6-Gang - Schaltgetriebe

6AT = 6-Stufen - Automatikgetriebe

Bitte beachten!

Bei Fahrzeugen mit Rechtslenker ist der Einbauvorschlag nicht gültig.

Fahrzeugtypen, Motortypen und Ausstattungsvarianten die nicht in diesem Einbauvorschlag aufgeführt sind, wurden nicht geprüft.

Der Einbau nach diesem Einbauvorschlag kann aber möglich sein.



1 Einleitung

Zum Einbau notwendige Teile

Stückzahl / Benennung	Bestell Nr.
(1) Fahrzeugspezifischer Einbausatz:	
1 Fahrzeugspezifischer Einbausatz *	
GM-Nr.	13438560
(2) Heizgerät:	
1 Hydronic D5 S	
GM-Nr.	13438563
1 Hydronic B5 S	
GM-Nr.	13438564

Erforderliches Spezialwerkzeug

- Drehmomentschlüssel (5...50 Nm)
- Korrosionsschutzmittel
- Zange für Federbandschellen
- Werkzeug für Blindnietmuttern
- Ausdrück-Werkzeug für Steckkontakte
- Crimpzange

Anzugsdrehmomente

Wenn keine Anzugsmomente vorgegeben sind, dann die Schraubverbindungen (Skt.- Schraube und Skt.- Mutter) entsprechend folgender Tabelle anziehen.

Schraubverbindungen	Anzugsdrehmomente
M6	10 Nm
M8	20 Nm
M10	45 Nm

weitere Anzugsdrehmomente:

- Wischerarme an Gestänge 35 Nm
- Tankspannbänder 20 Nm
- Auspuffanlage 18 Nm

Vorbereitungen am Fahrzeug

- Batterie abklemmen
- rechte Mitteltunnelverkleidung demontieren
- Abdeckung des Diagnosesteckers demontieren
- rechte Haltestrebe der Mittelkonsole ausbauen
- Luftfilterkasten ausbauen
- Kraftstofftank nach Herstellervorgaben ausbauen
- rechte Radhausverkleidung ausbauen
- Scheibenwischer und Wischerwannenabdeckung ausbauen
- Handschuhfach ausbauen
- vordere Stoßstange abbauen
- untere, rechte Motorabdeckung abbauen
- Druck im Kühlsystem ablassen
- Kühlmittel in sauberen Behälter ablassen

Bitte beachten!

Bei der Demontage sind die Hersteller Richtlinien / Anleitungen zu befolgen.



2 Elektrik

Lage der Komponenten

(siehe Bild 1)

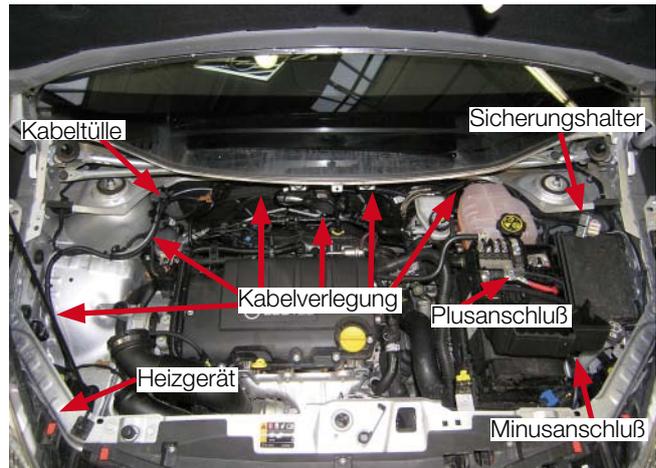


Bild 1

Kabelverlegung (Kabelstrang 1)

(siehe Bilder 2 bis 9 und 19)

- ① Wasserpumpenkabel
- ② Verbindung Kabelstrang 2
- ③ Dosierpumpenkabel mit Stecker
- ④ Anschluss Heizgerät
- ⑤ Massekabel
- ⑥ Pluskabel
- ⑦ Sicherungen

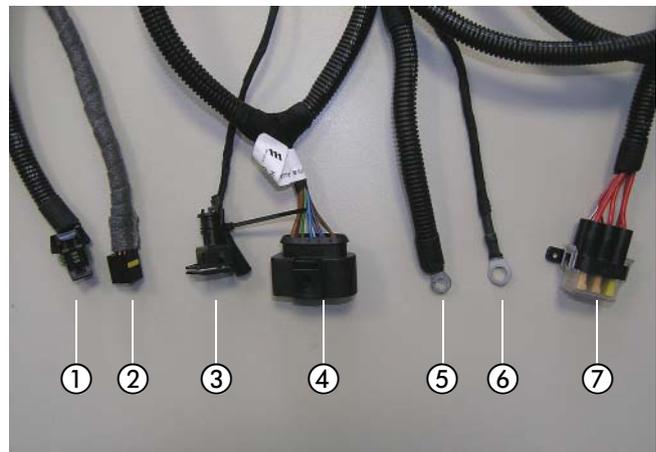


Bild 2 Anschlüsse Kabelstrang

An der rechten Seite der Motortrennwand entsprechend dem Bild eine Bohrung \varnothing 20 mm fertigen.

Bitte beachten!

Alle gefertigten Bohrungen entgraten und mit Korrosionsschutzmittel behandeln.

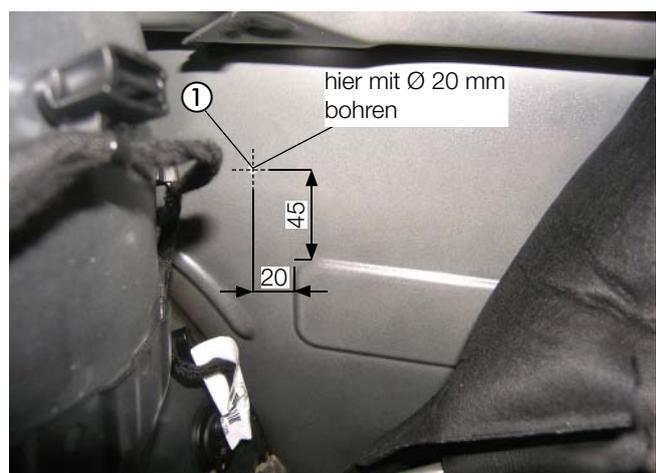


Bild 3

- ① Bohrung für Kabeldurchführung fertigen



2 Elektrik

Die Verbindung zum Kabelstrang 2 durch die gefertigte Kabeldurchführung in der Motortrennwand in den Fahrzeuginnenraum verlegen.

Die eingesetzte Kabeltülle in der Motortrennwand mit Karosseriedichtmasse abdichten.

Den 10- poligen Stecker des Kabelstranges 1, entlang des fahrzeugeigenen Kabelstranges am rechten Innenkotflügel, zum Einbauort des Heizgerätes führen und mit Kabelbindern sichern.



Bild 4

- ① Kabelverlegung
- ② abgedichtete Kabeltülle in der Motortrennwand

Den 10- poligen Stecker des Kabelstranges 1 zum Einbauort des Heizgerätes geführt.

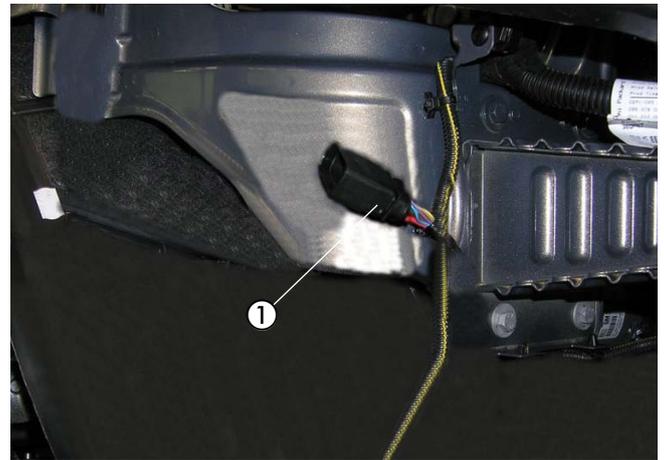


Bild 5

- ① 10- poliger Stecker vom Kabelstrang 1

Das Dosierpumpenkabel vom Kabelstrang 1, an der Motortrennwand entlang, zur Fahrzeugmitte führen und weiter zum Fahrzeugunterboden schieben.



Bild 6

- ① Dosierpumpenkabel

2 Elektrik

Den Sicherungssockel, unterhalb der Wisserwanne, an der Motortrennwand entlang auf die linke Fahrzeugseite entsprechend dem Bild verlegen.

Den Sicherungssockel mit zwei Linsenschrauben M4 x 10 entsprechend dem Bild am Sicherungshalter befestigen.

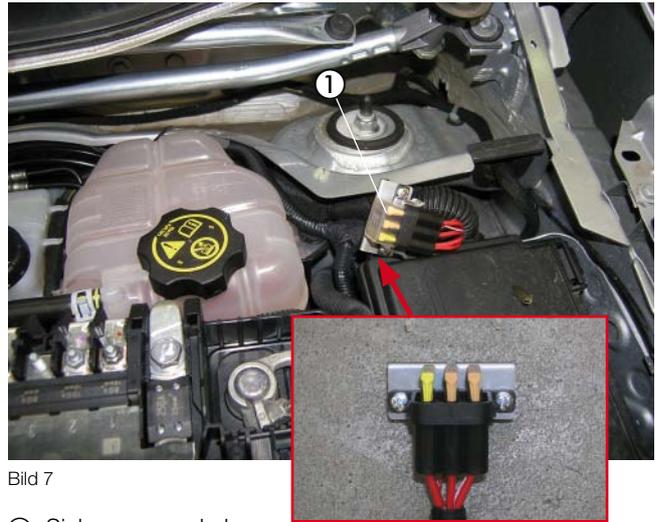


Bild 7

① Sicherungssockel

Das Pluskabel 4 mm² rt vom Kabelstrang 1 zum Sicherungskasten der Batterie führen und mit dem Kabelschuh A8 dem Bild entsprechend anschließen.

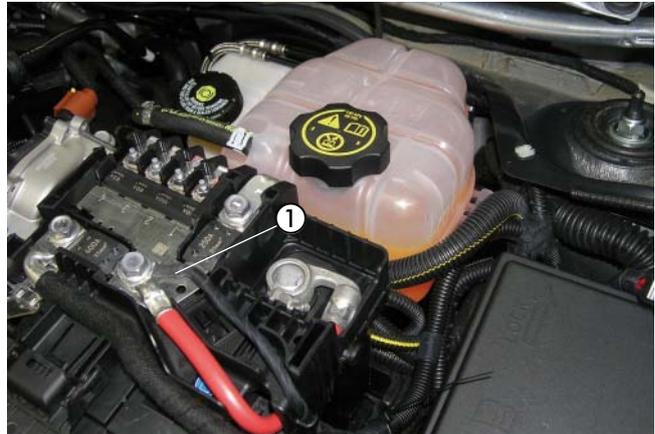


Bild 8

① Pluskabel 4 mm² rt angeschlossen

Das Massekabel 2,5 mm² br vom Kabelstrang 1 zum Massestützpunkt links neben der Batterie auf dem linken Längsträger führen und mit dem Kabelschuh A6 dem Bild entsprechend anschließen.

Bitte beachten!

Bei der Verlegung der Kabelstränge auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungsteilen achten. Die Kabelstränge an geeigneten Stellen mit Kabelbindern befestigen.

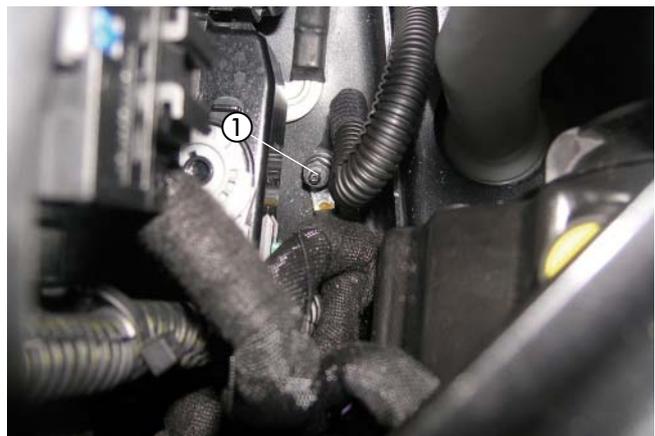


Bild 9

① Massekabel 2,5 mm² br angeschlossen



2 Elektrik

Verlegung Kabelstrang 2

(siehe Bilder 10 bis 18 und 19)

In die rechte Haltestrebe der Mittelkonsole entsprechend der Bemaßung im Bild zwei Bohrungen $\varnothing 6,5$ mm fertigen.

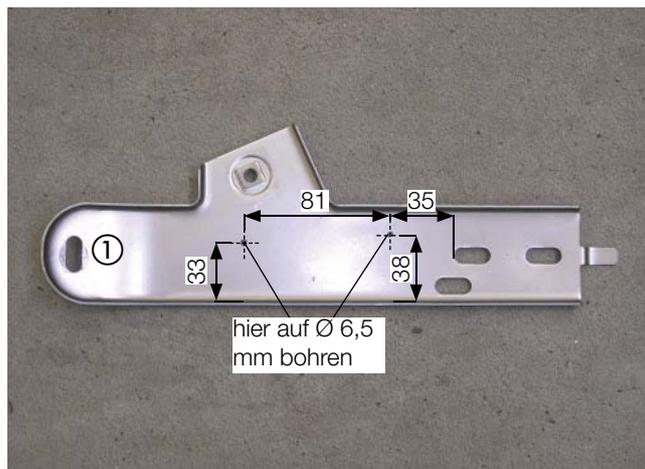


Bild 10

① Bohrungen in der rechten Haltestrebe gefertigt

Den Halter für das SVM-Modul und des Empfangsteils der R⁺ mit zwei Schrauben M6 x 12 an der rechten Haltestrebe der Mittelkonsole entsprechend dem Bild befestigen.

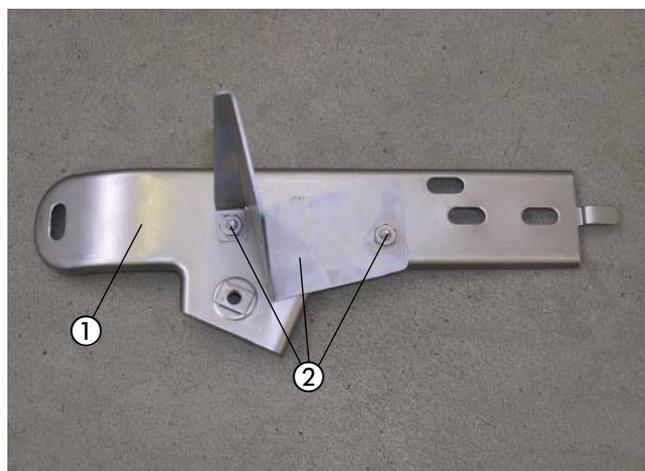


Bild 11

① rechte Haltestrebe der Mittelkonsole
② Halter des SVM-Moduls und des Empfangsteils der R⁺

Das SVM-Modul und das Empfangsteil der EasyStart R⁺ mit jeweils zwei Bundschrauben 3,5 x 19 mm am Halter entsprechend dem Bild befestigen.

Den Relaissockel des Zuheizrelais dem Bild entsprechend mit einer Klemmutter, blau, und einer Bundschraube M5 x 20 am Empfangsteil der EasyStart R⁺ unter Beachtung des Einbauwinkels von 20° befestigen.

Das Relais in den Relaissockel einstecken.

Vom Kabelstrang 2 den Stecker für das Stationärteil der EasyStart R⁺ und das Antennenkabel am Stationärteil der EasyStart R⁺ anschließen.

Vom Kabelstrang 2 den Stecker für das Steuergerät SVM anschließen.

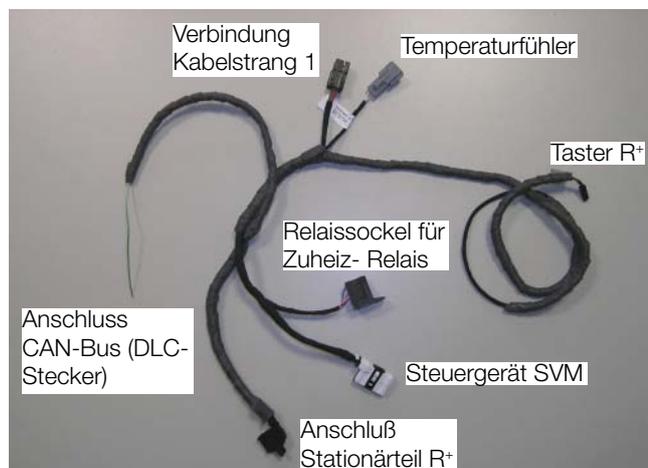


Bild 12

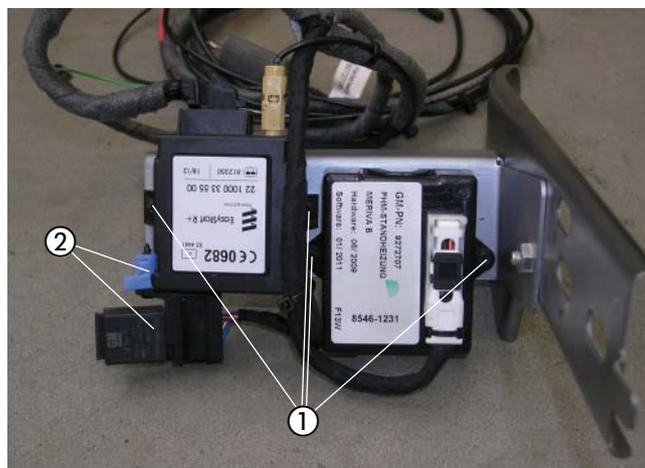


Bild 13

① SVM-Modul und Empfangsteil der EasyStart R⁺ montiert
② Relaissockel und Relais montiert

2 Elektrik

Die vormontierte rechte Haltestrebe der Mittelkonsole mit den fahrzeugeigenen Schrauben M8 montieren.



Bild 14

① rechte Haltestrebe montiert

Den schwarzen Stecker, 6- polig, und den schwarzen Stecker, 4- polig, miteinander verbinden.

In den grauen Gegenstecker, 2- polig, des Temperatursensors, das Kabel 1 mm² ws in Pin 1 und das Kabel 1 mm² br / ws in Pin 2 einrasten und mit dem grauen Stecker 2- polig, verbinden.

Das Antennenkabel nach rechts führen und im Türgummi der Beifahrerseite verlegen.

Im Bereich der Mittelkonsole entsprechend dem Bild alle Kabel und Steckverbindungen mit Dämmstoff umwickeln und an geeigneten Stellen mit Kabelbindern sichern.

Bitte beachten!

Am unisolierten Ende des Antennenkabels den Kontakt mit Metallteilen vermeiden.

Das Kabel 0,5 mm² gn / ws zum DLC-Stecker unter der Mittelkonsole verlegen.

Das Kabel 0,5 mm² gn, am 16- poligen DLC-Stecker, Pin1, trennen und das Kabel 0,5 mm² gn / ws mit einem roten Stoßverbinder dem Bild entsprechend einbinden.

Bitte beachten!

Kabelfarben können variieren!

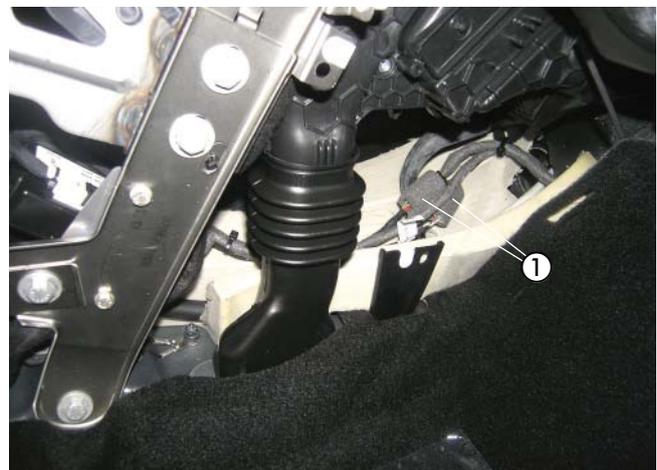


Bild 15

① Stecker verbunden und mit Dämmstoff umwickelt

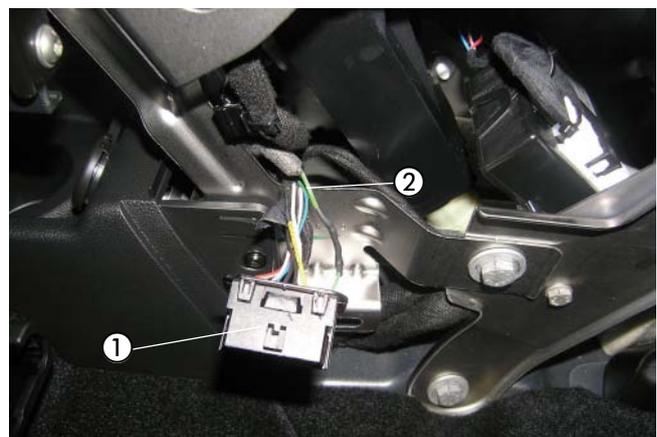


Bild 16

① 16- poliger DLC-Stecker sw,
② Kabel 0,5 mm² gn / ws eingebunden



2 Elektrik

Den Temperaturfühler im Beifahrerfußraum an der A-Säulenverkleidung entsprechend dem Bild mit einer Schraube M2,9 x 25 montieren.

Bitte beachten!

Bei der Verlegung der Kabelstränge auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungsteilen achten. Die Kabelstränge an geeigneten Stellen mit Kabelbindern befestigen.

Für den Taster, im Handschuhfach auf der rechten Seite dem Bild entsprechend eine Bohrung \varnothing 16 mm fertigen und den Taster einsetzen.



Bild 17

① Temperaturfühler montiert

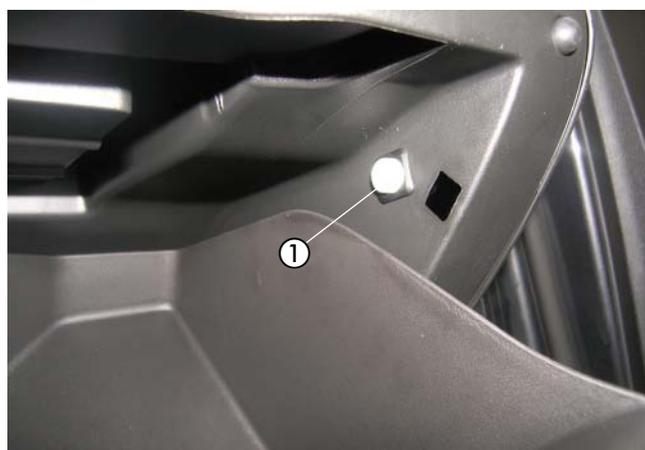


Bild 18

① Taster montiert



2 Elektrik

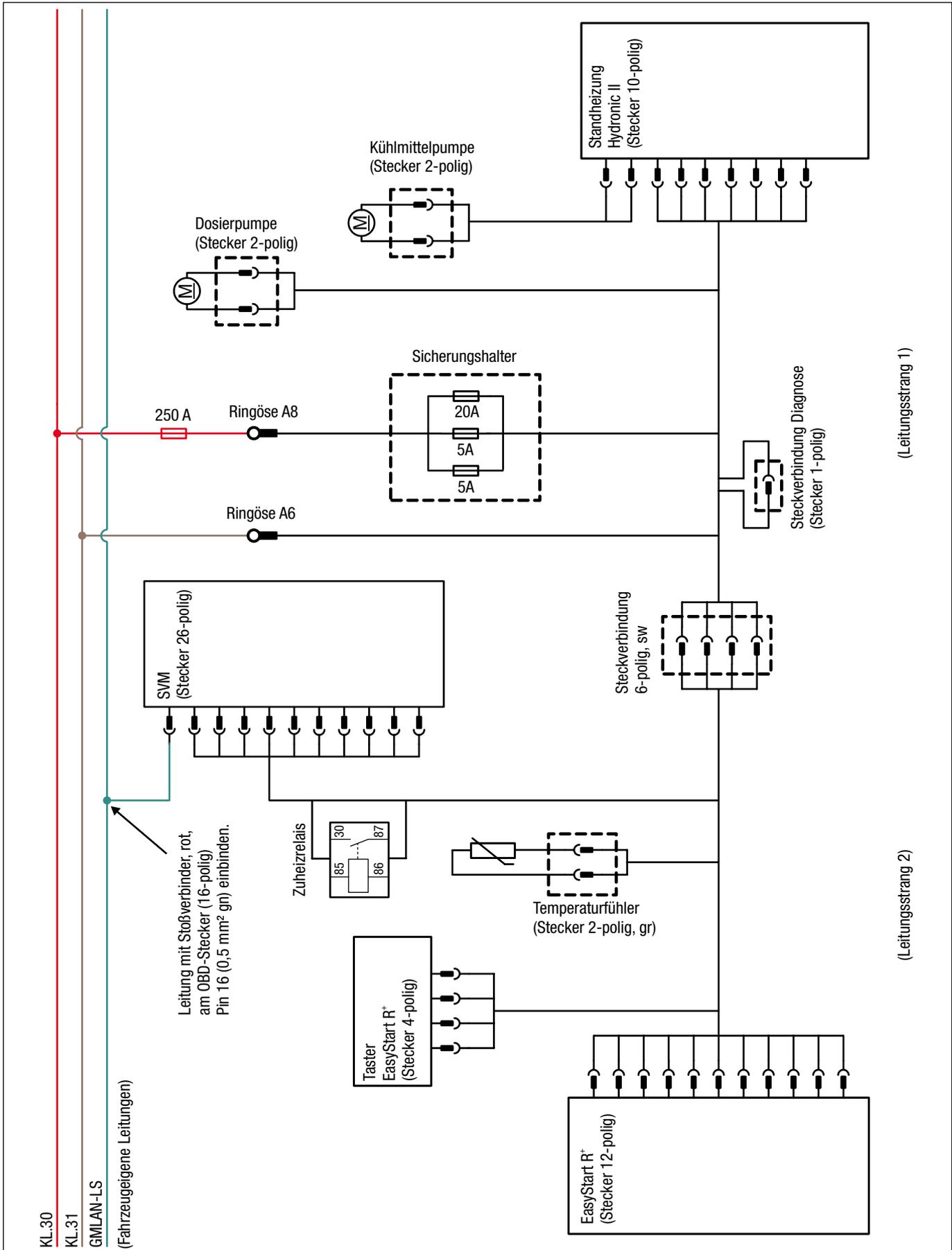


Bild 19

3 Einbau - Heizgerät

Einbauplatz vorbereiten

(siehe Bilder 20 und 21)

Aussen am rechten, vorderen Längsträger mittig in den gesickten Stellen jeweils eine Bohrung \varnothing 9 mm entsprechend dem Bild fertigen und jeweils eine Blindnietmutter M6 einziehen.

Entsprechend den Bemaßungen im Bild zwei weitere Bohrungen \varnothing 7 mm fertigen.

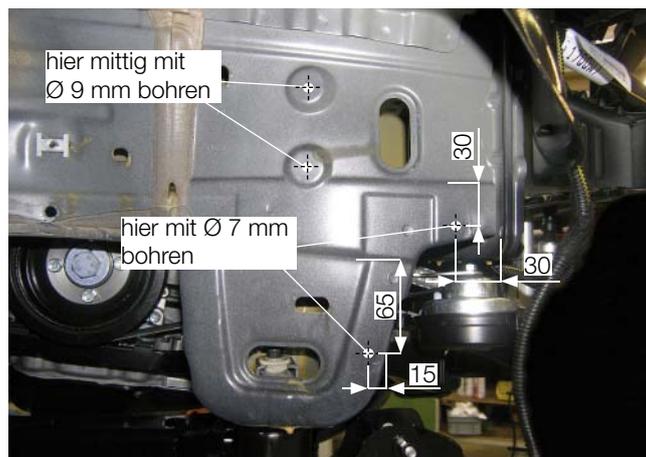


Bild 20

- ① Bohrung \varnothing 9 mm fertigen
- ② vorhandener Stehbolzen M6

An der Unterkante des vorderen, rechten Längsträgers eine Bohrung \varnothing 7 mm entsprechend der Bemaßung im Bild fertigen.

Bitte beachten!

Alle gefertigten Bohrungen entgraten und mit Korrosionsschutzmittel behandeln.

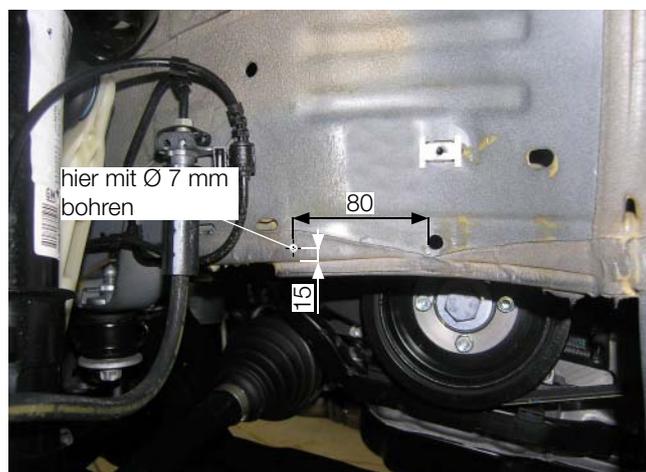


Bild 21

- ① Wasserpumpe montiert

Untere, rechte Motorabdeckung vorbereiten

(siehe Bild 22)

In die untere, rechte Motorabdeckung entsprechend der Bemaßung im Bild einen Ausschnitt für das Heizgerät fertigen.

Beim Vorhandensein einer Fanfare ist ein zusätzlicher Ausschnitt entsprechend der Bemaßung im Bild zu fertigen.

Zusätzlich einen Reibschutz entsprechend dem Bild einkleben.

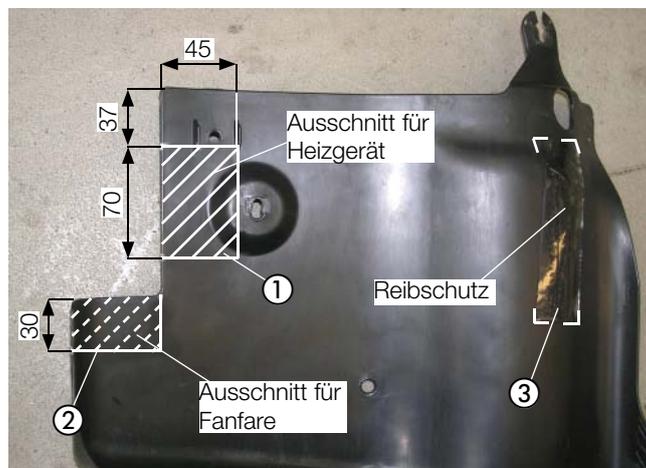


Bild 22

- ① Ausschnitt für Heizgerät fertigen
- ② Ausschnitt für Fanfare fertigen
- ③ Reibschutz eingeklebt



3 Einbau - Heizgerät

Bei Fahrzeugen mit Fanfare

(siehe Bild 23)

Entsprechend dem Bild eine Abstandshülse mit einer Schraube M6 x 12 montieren.



Bild 23

① Abstandshülse montiert

Heizgerät vormontieren und Duplikat-Typenschild anbringen

(siehe Bilder 24 bis 28)

Vier Gummipuffer und zwei Distanzhülsen (Einbaurichtung beachten) dem Bild entsprechend einsetzen.

Das Duplikat-Typenschild vom Heizgerät entfernen.

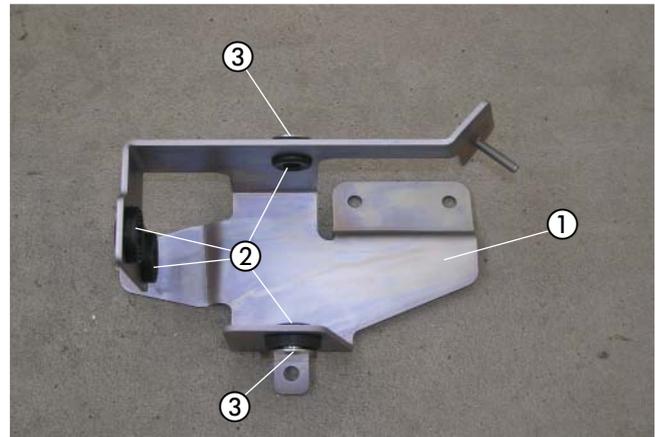


Bild 24

① Gerätehalter
② Gummipuffer eingesetzt
③ Distanzhülse eingesetzt

Das Duplikat-Typenschild vom Heizgerät entfernen.

Das Heizgerät in den Gerätehalter entsprechend dem Bild einsetzen und mit zwei Torx Schrauben M6 x 25 befestigen.

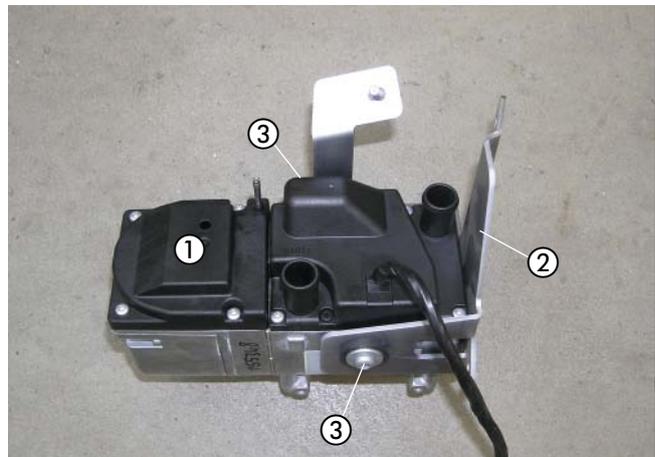


Bild 25

① Heizgerät
② Gerätehalter
③ Torx Schraube M6 x 25 montiert

3 Einbau - Heizgerät

Die Wasserpumpe entsprechend dem Bild in den Gummihalter einsetzen und am Gerätehalter mit einer Mutter M6 und einer Karosseriescheibe B6 befestigen.

Den Wasserschlauch 2 „Heizgeräteausgang-Wasserpumpeneingang“ mit zwei Schlauchschellen $\varnothing 16 - 25$ mm am Wasseraustrittsstutzen des Heizgerätes und am Wassereintrittsstutzen der Wasserpumpe anschließen.

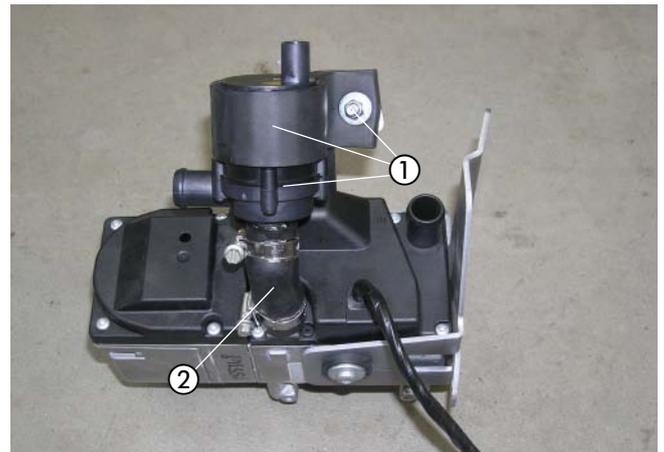


Bild 26

- ① Wasserpumpe montiert
- ② Wasserschlauch 2 montiert

Das Verbrennungsluftrohr mit einer Schlauchschelle $\varnothing 16 - 25$ mm am Heizgerät anschließen und mit einer Schelle $\varnothing 28$ mm mit Schraube M6 x 16 am Heizgerät entsprechend dem Bild befestigen.

An der Einlassseite des Verbrennungsluftrohres die Endhülse aufschieben.

Das Brennstoffrohr, $\varnothing 4 \times 1,25$ mm, mit Brennstoffschlauchbogen $\varnothing 3,5 \times 3 \times 105^\circ$ mm mit zwei Schlauchschellen $\varnothing 9$ mm am Brennstoffstutzen des Heizgerätes anschließen.

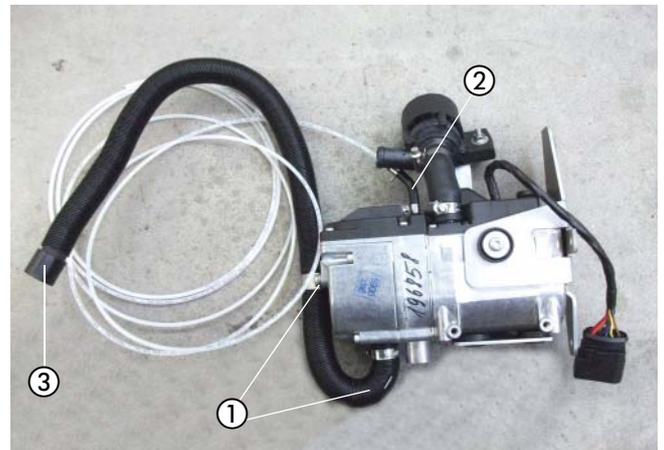


Bild 27

- ① Verbrennungsluftrohr angeschlossen
- ② Brennstoffrohr, $\varnothing 4 \times 1,25$ mm, angeschlossen
- ③ Endhülse montiert

Das Duplikat-Typenschild entsprechend dem Bild an der B-Säule über dem fahrzeugeigenen Typenschild einkleben.



Bild 28

- ① Duplikat-Typenschild eingeklebt

3 Einbau - Heizgerät

Vorbereiteten Gerätehalter montieren, Verbrennungsluftrohr verlegen und Brennstoffrohr Ø 1 x 1,25 mm verlegen

(siehe Bilder 29 bis 34)

Den vorbereiteten Gerätehalter dem Bild entsprechend mit zwei Schrauben M6 x 20 und zwei Karosseriescheiben B6 an den beiden vorbereiteten oberen Befestigungspunkten montieren.

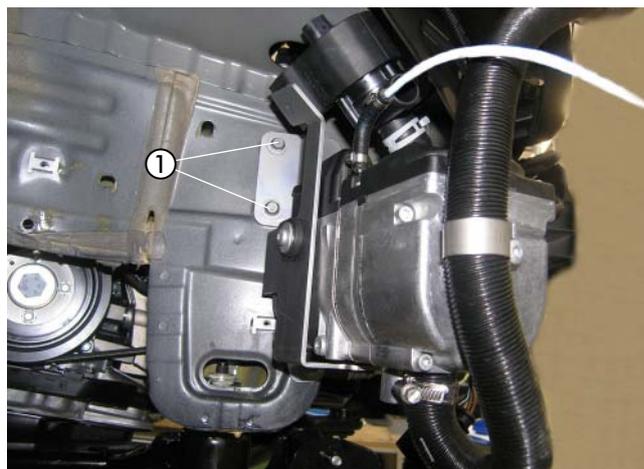


Bild 29

① Gerätehalter montiert

Dem Bild entsprechend den vorbereiteten Gerätehalter mit zwei Schrauben M6 x 20, vier Karosseriescheiben B6 und zwei Muttern M6 an den beiden vorbereiteten unteren Befestigungspunkten montieren.



Bild 30

① Gerätehalter montiert

Das Verbrennungsluftrohr gemeinsam mit dem Brennstoffrohr Ø 1 x 1,25 mm nach oben in den geschützten Bereich hinter dem linken Scheinwerfer verlegen und untereinander mit Kabelbindern sichern.

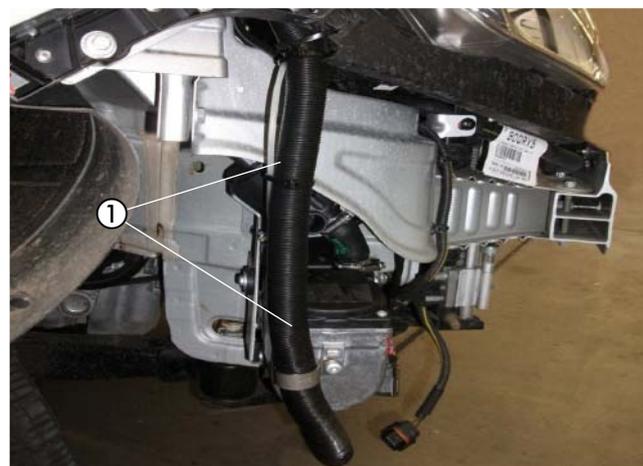


Bild 31

① Verbrennungsluftrohr mit Brennstoffrohr Ø 1 x 1,25 mm verlegt

3 Einbau - Heizgerät

Für die Befestigung des Verbrennungsluftrohres in die vorhandene Bohrung \varnothing 7 mm am rechten Innenkotflügel eine Schraube M6 x 25, eine Karroseriescheibe B6 und eine Mutter M6 entsprechend dem Bild einschrauben.

Das Verbrennungsluftrohr mit einer Schelle \varnothing 28 mm und einer Mutter M6 an der montierten Schraube M6 x 25 befestigen.

Das Verbrennungsluftrohr nach oben in den geschützten Bereich hinter dem linken Scheinwerfer verlegen.

An der Kante des Innenkotflügels entsprechend dem Bild einen Kantenschutz, Länge 100 mm befestigen.

Bitte beachten!

Das Verbrennungsluftrohr so verlegen, dass ausschließlich trockene und saubere Verbrennungsluft durch das Heizgerät angesaugt werden kann.

Das Brennstoffrohr \varnothing 1 x 1,25 mm entsprechend dem Bild zur mitte der Motortrennwand und weiter zum Fahrzeugunterboden führen.

Das Brennstoffrohr \varnothing 1 x 1,25 mm entsprechend dem Bild an der fahrzeugeigenen Bremsleitung mit Kabelbindern sichern.

Bitte beachten!

Bei der Verlegung von Brennstoffleitungen unbedingt auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungs-teilen achten und an geeigneten Stellen mit Kabelbindern sichern.

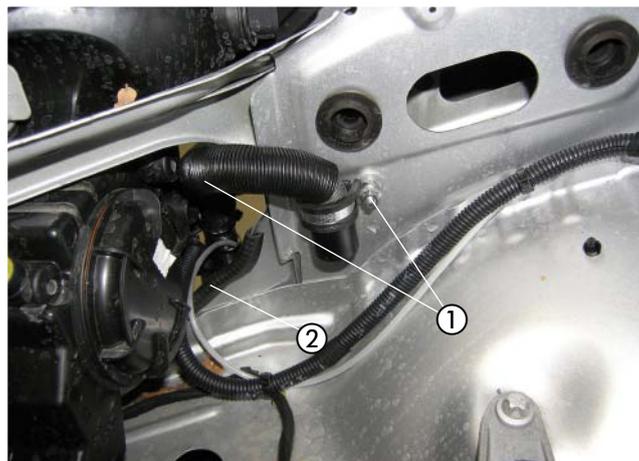


Bild 32

- ① Verbrennungsluftrohr montiert
- ② Kantenschutz montiert



Bild 33

- ① Brennstoffrohr \varnothing 1 x 1,25 mm verlegt

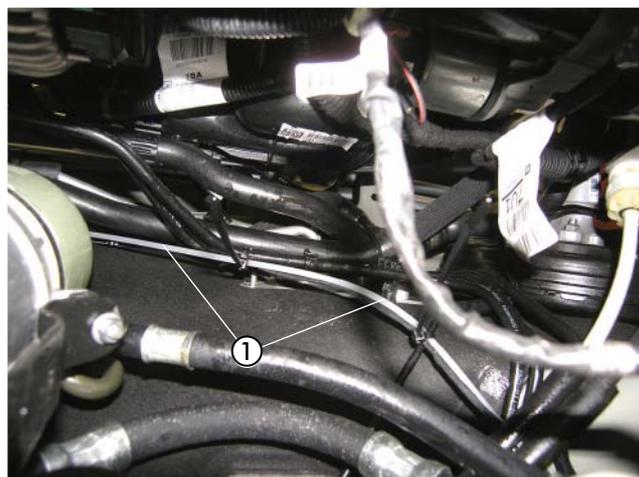


Bild 34

- ① Brennstoffrohr \varnothing 1 x 1,25 mm zum Fahrzeugunterboden verlegt

4 Abgasanlage

Abgasschalldämpfer vormontieren

(siehe Bild 35)

Den Halter für den Abgasschalldämpfer mit einer Schraube M6 x 12 am Abgasschalldämpfer montieren.

Auf das Abgasrohr eine Abgasisolierung aufschieben und wie im Bild formen.

Das Abgasrohr mit einer Rohrschelle, Ø 26 - 28 mm, am Eintrittsstutzen des Abgasschalldämpfers anschließen.

Das Abgasendrohr mit einer Rohrschelle, Ø 26 - 28 mm, am Austrittsstutzen des Abgasschalldämpfers anschließen.

Das Abgasendrohr entsprechend dem Bild formen und mit einer Schelle, Ø 28 mm, und einer Schraube M6 x 12 am Abgasschalldämpferhalter befestigen.

Der Pfeil auf dem Abgasschalldämpfer kennzeichnet die Durchströmrichtung und zeigt nach unten.

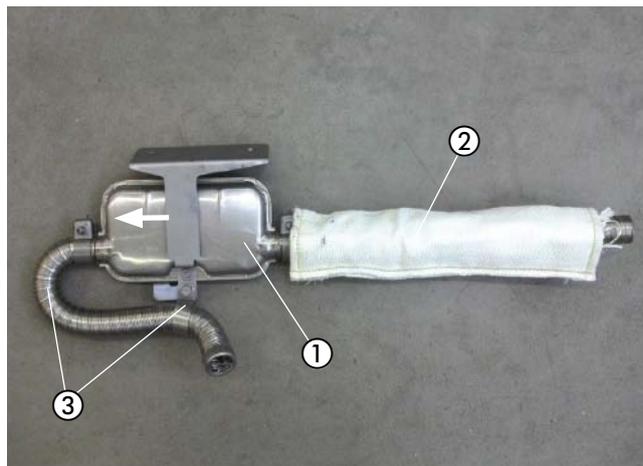


Bild 35

- ① Abgasschalldämpferhalter
- ② Abgasrohr mit Hitzeschutz montiert
- ③ Abgasendrohr montiert

Vorbereiteten Abgasschalldämpfer montieren

(siehe Bild 36)

Den vorbereiteten Halter des Abgasschalldämpfers an den vorhandenen Stehbolzen M8 der Fronttraverse entsprechend dem Bild mit den beiden fahrzeugeigenen Muttern M8 befestigen.

Das Abgasrohr am Abgasstutzen des Heizgerätes mit einer Rohrschelle, Ø 26 - 28 mm, anschließen.

Bitte beachten!

Bei der Verlegung der Abgasrohre auf ausreichenden Abstand zu angrenzenden Karosseriebauteilen achten.



Bild 36

- ① Abgasschalldämpfer montiert



5 Wasserkreislauf

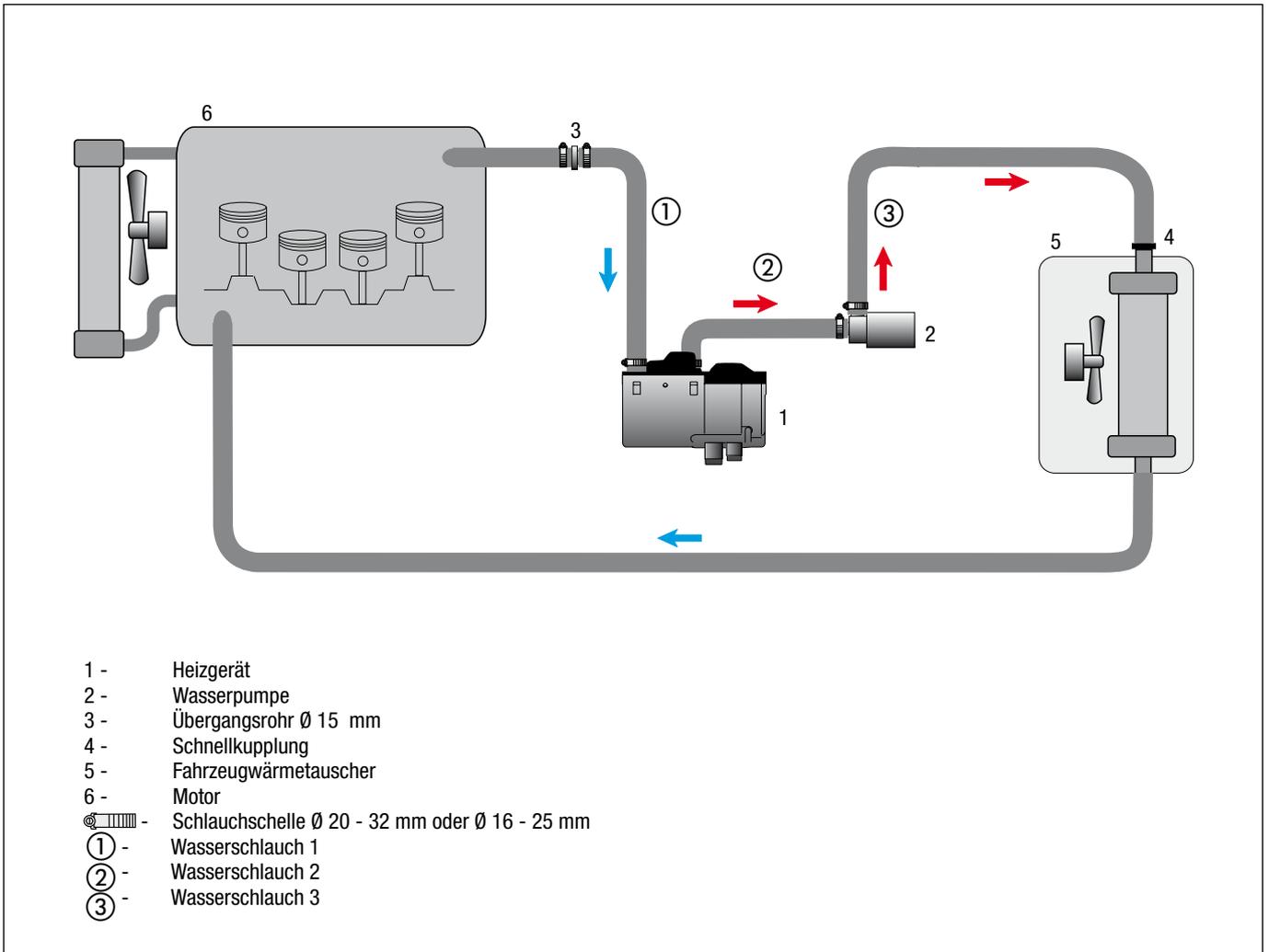


Bild 37

5 Wasserkreislauf

Wasserschläuche verlegen und anschließen

(siehe Bilder 38 bis 45 und 37)

Den Wasserschlauch 1 „Motor - Heizgerät“ am Wassereintrittsstutzen des Heizgerätes mit einer Schlauchschelle \varnothing 16 - 25 mm anschließen.

Den Wasserschlauch 3 „Wasserpumpe - Wärmetauscher“ am Druckstutzen der Wasserpumpe mit einer Schlauchschelle \varnothing 16 - 25 mm anschließen.

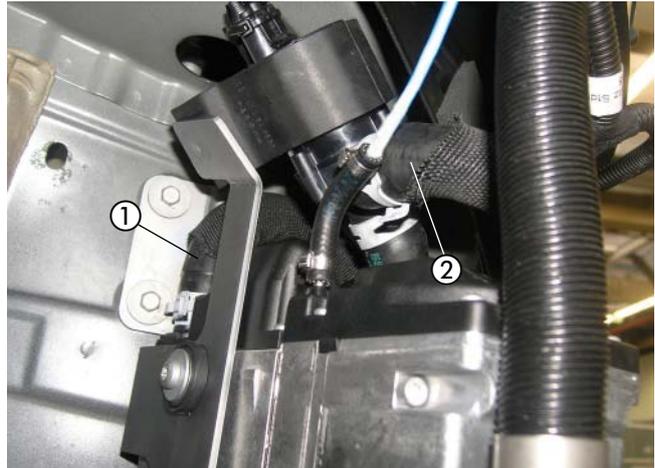


Bild 38

- ① Wasserschlauch 1 angeschlossen
- ② Wasserschlauch 3 angeschlossen

Die Wasserschläuche 1 und 3 nach links, entlang des vorderen, rechten Längsträgers zur Wassertrennstelle verlegen und entsprechend dem Bild mit Kabelbindern am fahrzeugeigenen Kabelstrag sichern.

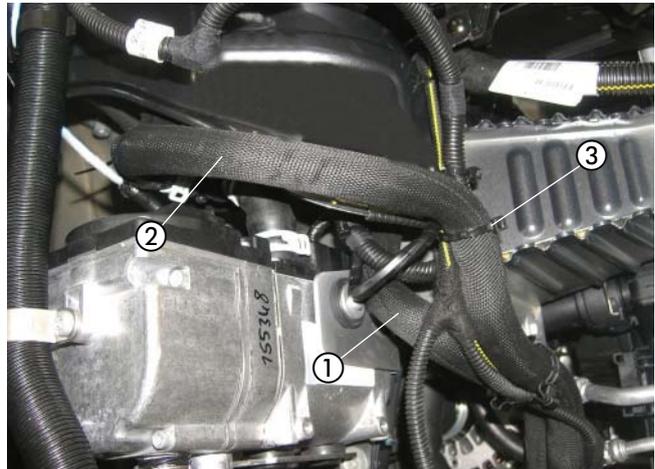


Bild 39

- ① Wasserschlauch 1
- ② Wasserschlauch 3
- ③ Kabelbinder

An der Unterseite des rechten Längsträgers in die vorhandene Bohrung \varnothing 7 mm eine Schraube M6 x 30 mit zwei Karoseriescheiben B6 und einer Mutter M6 entsprechend dem Bild einschrauben.

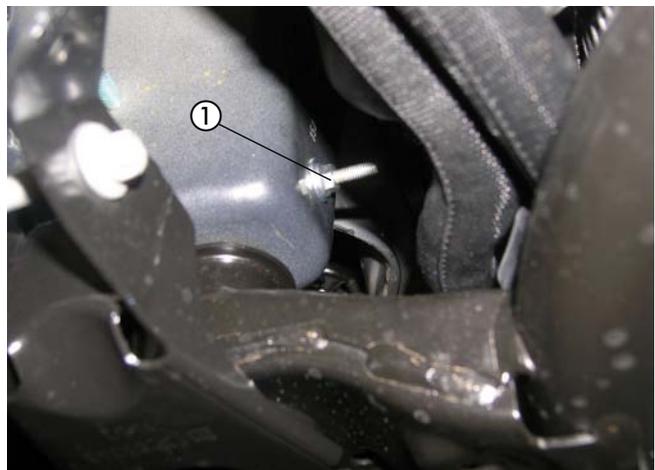


Bild 40

- ① Schraube M6 x 30 montiert

5 Wasserkreislauf

Den Wasserschlauch 1 mit einer Schelle gummiert, Ø 26 mm, und einer Mutter M6 an der vormontierten Schraube M6 x 25 entsprechend dem Bild befestigen.

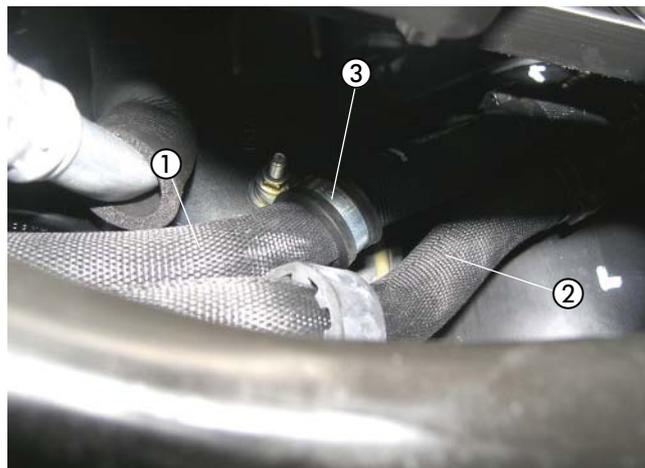


Bild 41

- ① Wasserschlauch 1
- ② Wasserschlauch 3
- ③ Schelle gummiert Ø 26 mm montiert

Die Wasserschläuche 1 und 3, unterhalb des vorderen, rechten Längsträgers zur Wassertrennstelle verlegen.

Den Wasserschlauch 1 mit einer Schelle gummiert, Ø 26 mm, entsprechend dem Bild an der gefertigten Bohrung, Ø 7 mm, mit einer Schraube M6 x 50, einer Karosseriescheibe B6, einer Distanzhülse, M6 x 30, und einer Mutter M6 befestigen.

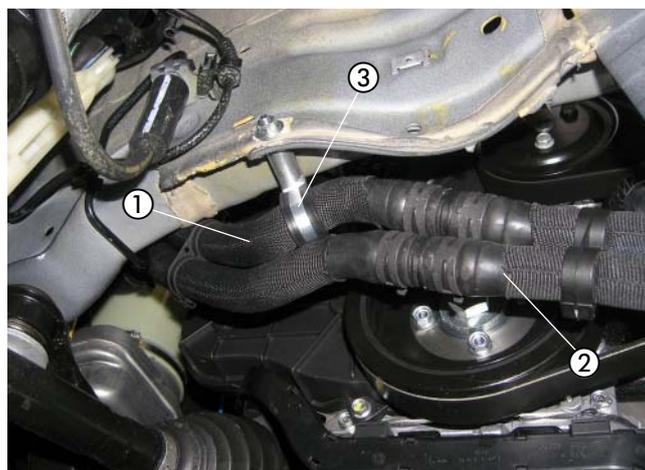


Bild 42

- ① Wasserschlauch 1
- ② Wasserschlauch 3
- ③ Schelle gummiert Ø 26 mm und Distanzhülse montiert

Die Wasserschläuche 1 und 3 an der fahrzeugeigenen Bremsleitung, am rechten vorderen Längsträger, entsprechend dem Bild mit zwei Leitungshaltern, drehbar sichern.

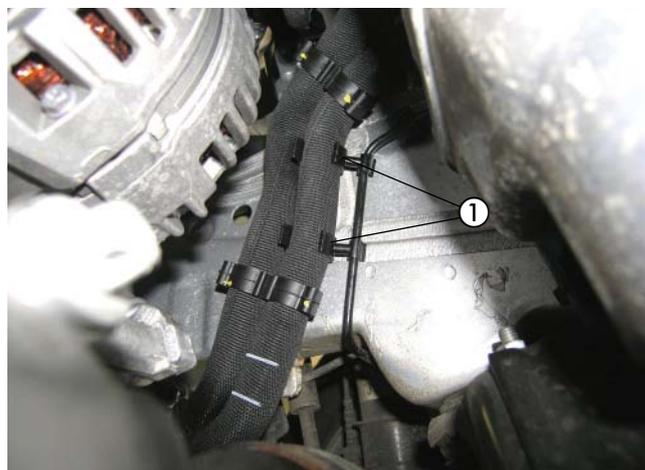


Bild 43

- ① 2x Leitungshalter, drehbar montiert

5 Wasserkreislauf

Den Wasserschlauch 3 entsprechend dem Bild unterhalb der fahrzeugeigenen Klimaleitung durchführen und weiter nach links, an der Motortrennwand entlang, zur Trennstelle führen.

Den Wasserschlauch 1 entsprechend dem Bild, nach links, an der fahrzeugeigenen Klimaleitung entlang, zur Trennstelle führen.

Die Wasserschläuche 1 und 3 entsprechend dem Bild an den fahrzeugeigenen Klimaleitungen mit Kabelbindern sichern.

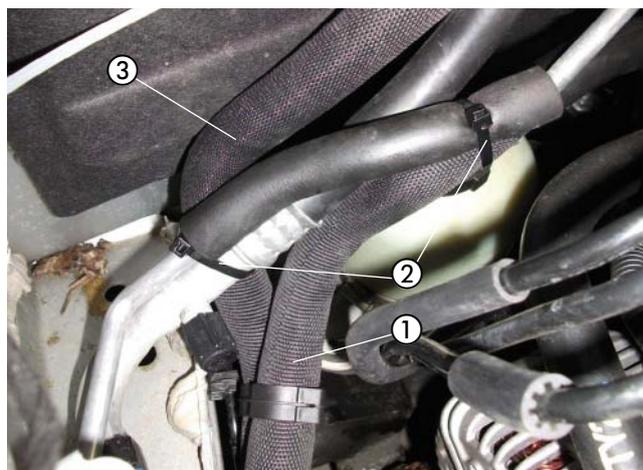


Bild 44

- ① Wasserschlauch 1 verlegt
- ② Kabelbinder
- ③ Wasserschlauch 3 verlegt

Den Wasserschlauch 3 entsprechend dem Bild weiter, entlang der fahrzeugeigenen Klimaleitung, zur Trennstelle führen.

Den Wasserschlauch 1 entsprechend dem Bild weiter, an der fahrzeugeigenen Klimaleitung entlang, zur Trennstelle führen und mit einem Leitungshalter, drehbar an der Klimaleitung sichern.

Bitte beachten!

Bei der Montage der Wasserschläuche auf ausreichenden Abstand zu den beweglichen Teilen achten. Die Wasserschläuche gegen Scheuern schützen und an geeigneten Stellen mit Kabelbindern sichern.

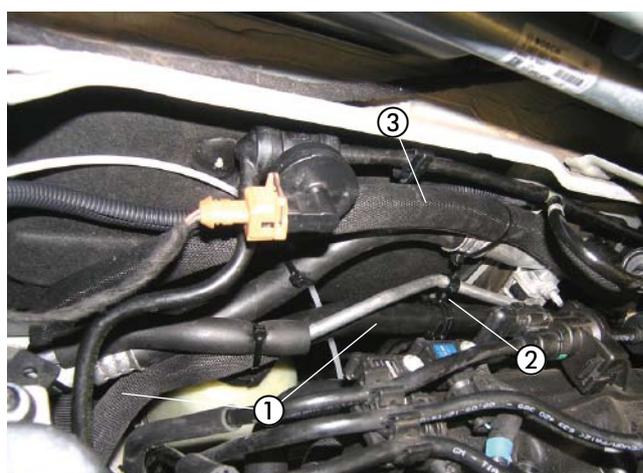


Bild 45

- ① Wasserschlauch 1 verlegt
- ② Leitungshalter, drehbar montiert
- ③ Wasserschlauch 3 verlegt

BEI FAHRZEUGEN MIT 1,4 ECOTEC MOTOR

Wasservorlaufschlauch trennen und Wasserschläuche 1 und 3 einbinden

(siehe Bilder 46 bis 49)

Den Wasservorlaufschlauch vom Motor zum Wärmetauscher nach Lösen der Klemmschelle vom Motorstutzen abziehen.



Bild 46

- ① Wasservorlaufschlauch



5 Wasserkreislauf

Das Kupplungsstück am Wärmetauscher (am Wärmetauscher der obere Wasserschlauch) abziehen und den Wasservorlaufschlauch entfernen (wird nicht mehr benötigt).



Bild 47

- ① Wasservorlaufschlauch entfernen

Den Wasserschlauch 3 mit der Schnellkupplung am oberen Stutzen des Wärmetauschers anschließen.

Die Wasserschläuche mit Kabelbindern entsprechend dem Bild an geeigneten Stellen sichern.



Bild 48

- ① Wasserschlauch 3 angeschlossen
② Kabelbinder

Den Wasserschlauch 1 am Wasseraustrittsstutzen des Motors mit einer Schlauchschelle Ø 20 - 32 mm entsprechend dem Bild anschließen.

Bitte beachten!

Alle Schlauchverbindungen mit Schlauchschellen sichern. Die Wasserschläuche gegen Scheuern schützen und an geeigneten Stellen mit Kabelbindern sichern.



Bild 49

- ① Wasserschlauch 1 angeschlossen

5 Wasserkreislauf

BEI FAHRZEUGEN MIT 1,7 CDTI MOTOR
Wasservorlaufschlauch trennen und
Wasserschläuche 1 und 3 einbinden
 (siehe Bilder 50 bis 52)

Den Wasservorlaufschlauch vom Motor zum Wärmetauscher (am Wärmetauscher der obere Wasserschlauch) entsprechend der Bemaßung im Bild trennen.

Das Kupplungsstück am Wärmetauscher abziehen und mit dem getrennten Schlauchstück entfernen (wird nicht mehr benötigt).

Den Wasserschlauch 1 entsprechend der Bemaßung im Bild ablängen.



Bild 50

① Trennstelle

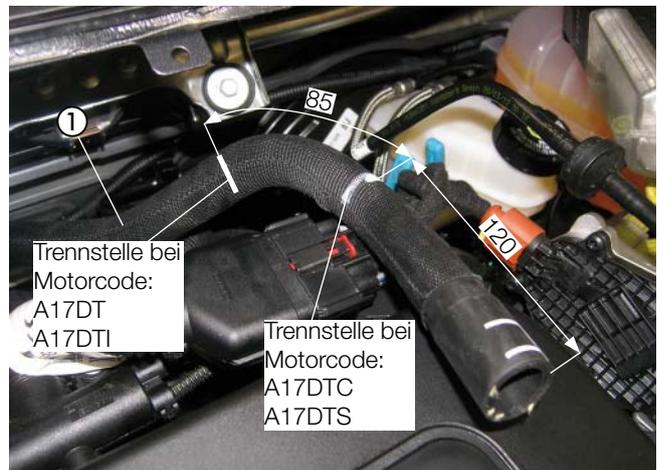


Bild 51

① Wasserschlauch 1

Den Wasserschlauch 1 mit dem Verbindungsrohr \varnothing 15/15 mm mit zwei Schlauchschellen \varnothing 16 - 25 mm am getrennten Wasservorlaufschlauchstück vom Motor anschließen.

Den Wasserschlauch 3 mit der Schnellkupplung am oberen Stutzen des Wärmetauschers anschließen.

Die Wasserschläuche untereinander mit Leitungshalter, drehbar, sichern.

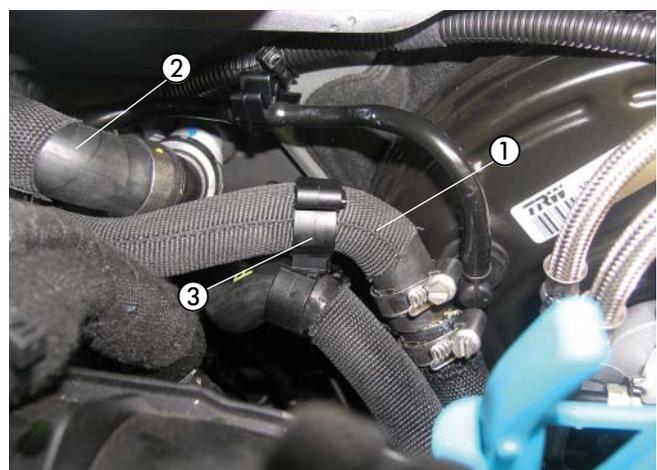


Bild 52

① Wasserschlauch 1 eingebunden
 ② Wasserschlauch 3 eingebunden
 ③ Leitungshalter, drehbar,

5 Wasserkreislauf

BEI FAHRZEUGEN MIT 1,3 CDTI MOTOR Wasservorlaufschlauch trennen und Wasserschläuche 1 und 3 einbinden (siehe Bilder 53 bis 55)

Den Wasservorlaufschlauch vom Motor zum Wärmetauscher (am Wärmetauscher der obere Wasserschlauch) entsprechend der Bemaßung im Bild trennen.

Das Kupplungsstück am Wärmetauscher abziehen und mit dem getrennten Schlauchstück entfernen (wird nicht mehr benötigt).



Bild 53

- ① Trennstelle Wasservorlaufschlauch

Den Wasserschlauch 1, entsprechend der Länge des getrennten Wasservorlaufschlauches, ablängen.

Auf dem 180° Schlauchbogen, Ø 15 mm, ein Abstandsgummiprofil aufschieben

Den 180° Schlauchbogen mit einem Verbindungsrohr, Ø 15/15 mm und zwei Schlauchschellen, Ø 16 - 25 mm am Wasserschlauch 1 entsprechend dem Bild anschließen.

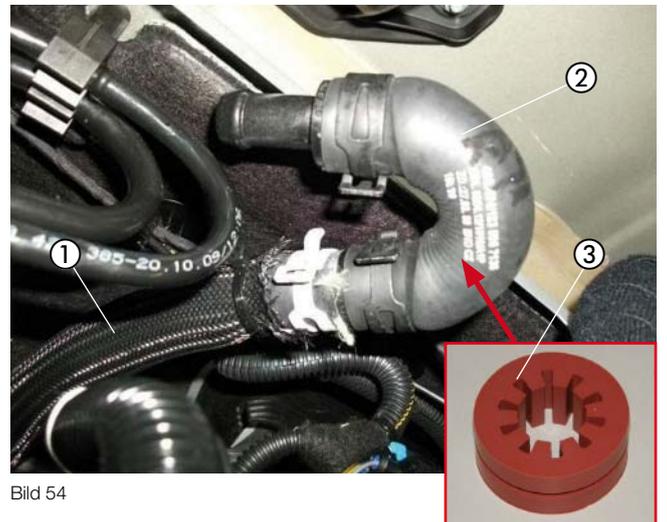


Bild 54

- ① Wasservorlaufschlauch 1
② 180° Wasserschlauchbogen, Ø 15 mm angeschlossen
③ Abstandsgummiprofil aufschieben

Den Wasserschlauch 1 mit einem Verbindungsrohr, Ø 15/15 mm und dem 180° Schlauchbogen, Ø 15 mm mit zwei Schlauchschellen, Ø 16 - 25 mm am getrennten Wasservorlaufschlauchstück vom Motor entsprechend dem Bild anschließen.

Verspannungen, der Wasserschläuche, sind bei der Montage zu vermeiden.

Bitte beachten!

Alle Schlauchverbindungen mit Schlauchschellen sichern. Die Wasserschläuche gegen Scheuern schützen und an geeigneten Stellen mit Kabelbindern sichern.

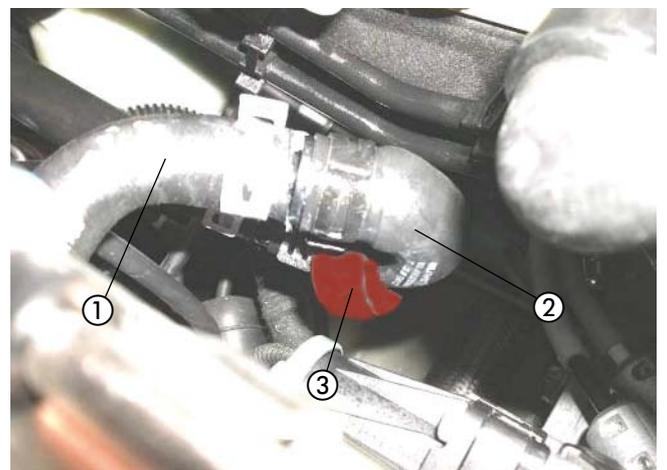


Bild 55

- ① Wasservorlaufschlauch
② 180° Wasserschlauchbogen, Ø 15 mm eingebunden
③ Abstandsgummiprofil montiert

5 Wasserkreislauf

Wischerwannenabdeckung vorbereiten

(siehe Bild 56)

Nach erfolgter Montage der Wasserschläuche die demontierte Wischerwannenabdeckung entsprechend dem Bild vorbereiten und wieder montieren.

Auf der linken Seite der Wischerwannenabdeckung entsprechend der Bemaßung im Bild zwei Bohrungen \varnothing 5 mm fertigen.



Bild 56

① Wischerwannenabdeckung vorbereitet

Sicherungshalter montieren

(siehe Bild 57)

Den vorbereiteten Sicherungshalter an den gefertigten Bohrungen \varnothing 5 mm in der Wischerwannenabdeckung mit zwei Schrauben M4 x 10 und zwei Unterlegscheiben \varnothing 4,3 x 12 mm montieren.

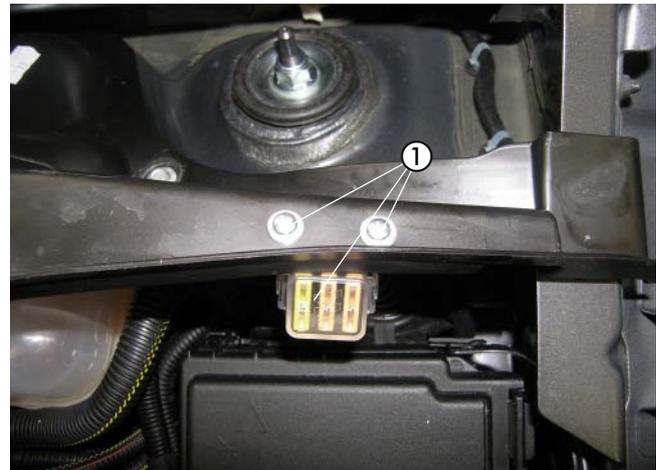


Bild 57

① vorbereiteter Sicherungshalter montiert

10- polige Steckverbindung befestigen

(siehe Bild 58)

Den 10- poligen Stecker des Kabelstranges 1 mit dem 10- poligen Flachsteckergehäuse vom Kabelstrang des Heizgerätes verbinden.

Die 10- polige Steckverbindung mit zwei Kabelbindern entsprechend dem Bild am Wasserschlauch 3 befestigen.



Bild 58

① 10- polige Steckverbindung befestigt



6 Brennstoffversorgung

BEI FAHRZEUGEN MIT 1,4 ECOTEC MOTOR

Tankentnehmer einbauen

(siehe Bilder 59 bis 62)

Das Steigrohr des Tankentnehmers entsprechend dem Bild vorbereiten.

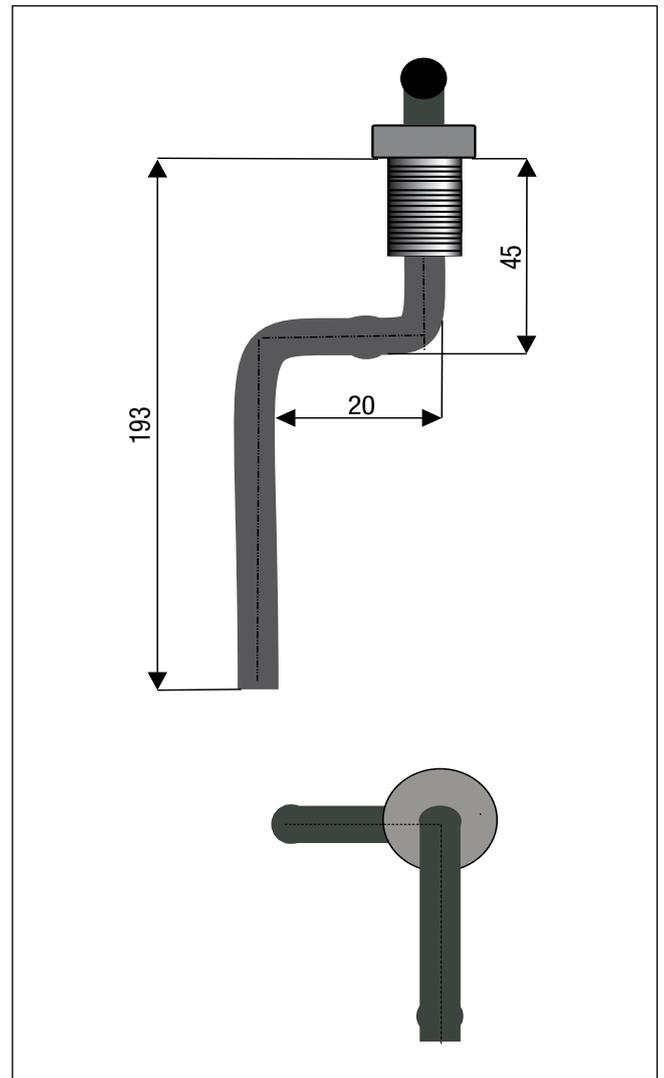


Bild 59

Den Tank entsprechend den Herstellerangaben ausbauen.

Dabei die Steckverbindung und die Kraftstoffleitung am Tankanschluß lösen.

Die Tankarmatur durch Lösen des Verschlussringes aus der Tanköffnung herausnehmen.

In das Oberteil der Tankarmatur entsprechend der Bemaßung im Bild eine Bohrung, \varnothing 8 mm fertigen.

Bitte beachten!

Beim Bohren darauf achten, dass keine Verschmutzungen in den Tank oder die Zuleitungen gelangen.

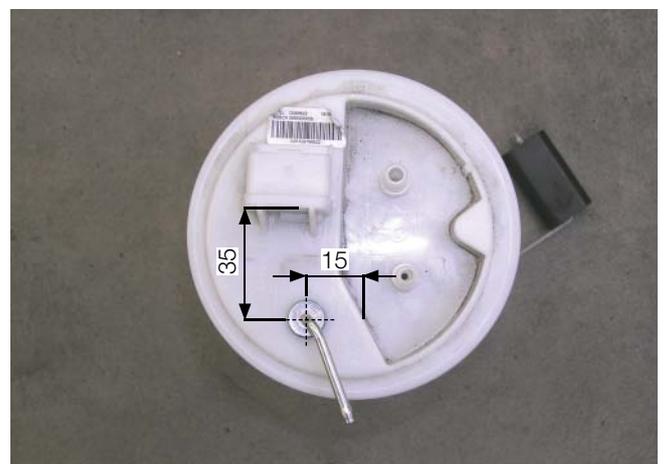


Bild 60

① Bohrung \varnothing 8 mm in das Oberteil der Tankarmatur gefertigt



6 Brennstoffversorgung

Den vorbereiteten Tankentnehmer von oben durch die gefertigte Bohrung führen, mit der Mutter M8 fest verschrauben und entsprechend dem Bild ausrichten.

Bitte beachten!

Die Tankarmatur sollte wegen der Ausdehnung des Tanks nicht länger als 10 Minuten ausgebaut sein!

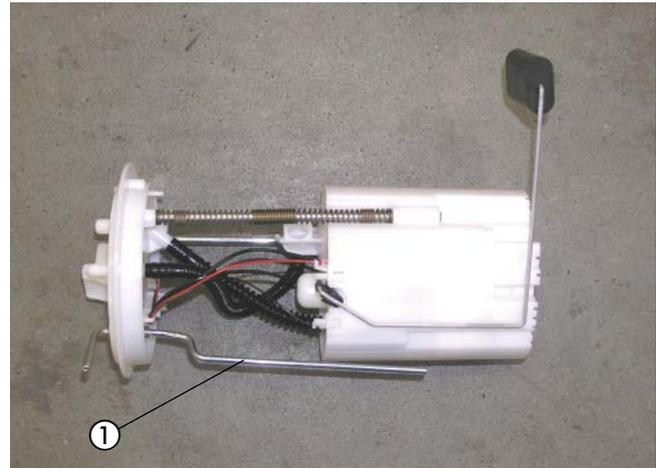


Bild 61

① Tankentnehmer montiert

Die Tankarmatur wieder in den Tank einsetzen und mit der Überwurfmutter befestigen, dabei auf den richtigen Sitz der Dichtung achten. Die Steckverbindung und die Kraftstoffleitungen wieder an der Tankarmatur anschließen.

Am Sauganschluss des Tankentnehmers das Brennstoffrohr, $\text{\O} 4 \times 1 \text{ mm}$, mit Brennstoffschlauch, $\text{\O} 3,5 \times 3 \text{ mm}$, Länge 50 mm, anschließen und wie im Bild entlang der Kraftstoffleitungen verlegen und mit Kabelbindern befestigen.

Die Verbindungsstellen mit Schlauchschellen, $\text{\O} 9 \text{ mm}$ sichern.

Den Kraftstofftank wieder einbauen.



Bild 62

① Tankentnehmer angeschlossen



6 Brennstoffversorgung

BEI FAHRZEUGEN MIT 1,3 UND 1,7 CDTI MOTOR Tankentnehmer einbauen

(siehe Bilder 63 bis 66)

Das Steigrohr des Tankentnehmers entsprechend dem Bild vorbereiten.

Bitte beachten!

Die Tankarmatur sollte wegen der Ausdehnung des Tanks nicht länger als 10 Minuten ausgebaut sein!
Beim Bohren darauf achten, dass keine Verschmutzungen in den Tank oder die Zuleitungen gelangen.

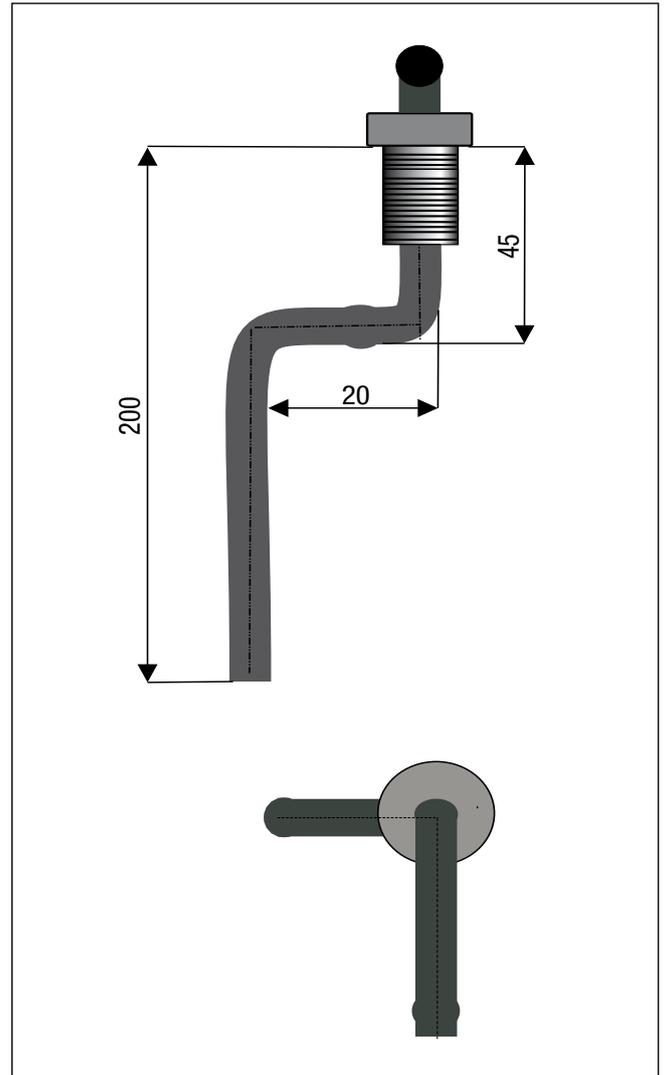


Bild 63

Den Kraftstofftank nach Herstellervorgaben ausbauen.

Die Steckverbindung und die Kraftstoffleitungen am Tankanschluss lösen.

Die Tankarmatur durch Lösen der Überwurfmutter aus der Tanköffnung herausnehmen.

In das Oberteil der Tankarmatur entsprechend der Bemaßung im Bild eine Bohrung \varnothing 8 mm fertigen.

Bitte beachten!

Beim Bohren darauf achten, dass keine Verschmutzungen in den Tank oder die Zuleitungen gelangen.

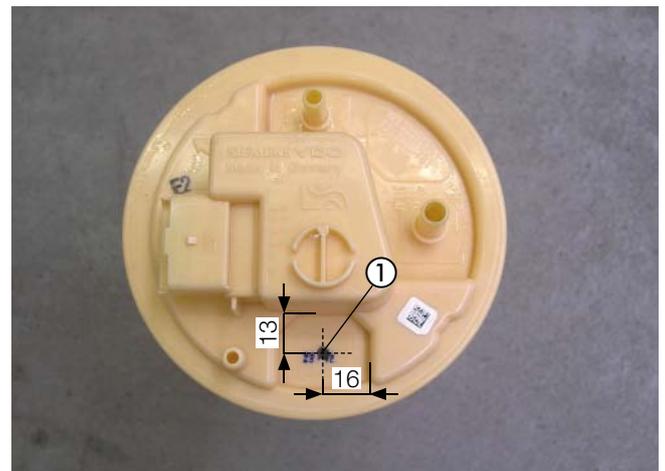


Bild 64

① Bohrung \varnothing 8 mm in das Oberteil der Tankarmatur gefertigt



6 Brennstoffversorgung

Den vorbereiteten Tankentnehmer durch die gefertigte Bohrung führen, mit der Mutter M8 fest verschrauben und entsprechend dem Bild ausrichten.

Bitte beachten!

Die Tankarmatur sollte wegen der Ausdehnung des Tanks nicht länger als 10 Minuten ausgebaut sein!

Die Tankarmatur wieder in den Tank einsetzen und mit der Überwurfmutter befestigen, dabei auf den richtigen Sitz der Dichtung achten.
Die Steckverbindung und die Kraftstoffleitungen wieder an der Tankarmatur anschließen.

Am Sauganschluss des Tankentnehmers das Brennstoffrohr, $\text{\O} 4 \times 1 \text{ mm}$, mit Brennstoffschlauch, $\text{\O} 3,5 \times 3 \text{ mm}$, Länge 50 mm, anschließen und wie im Bild entlang der Kraftstoffleitungen verlegen und mit Kabelbindern befestigen.

Die Verbindungsstellen mit Schlauchschellen $\text{\O} 9 \text{ mm}$ sichern.

Den Kraftstofftank wieder einbauen.

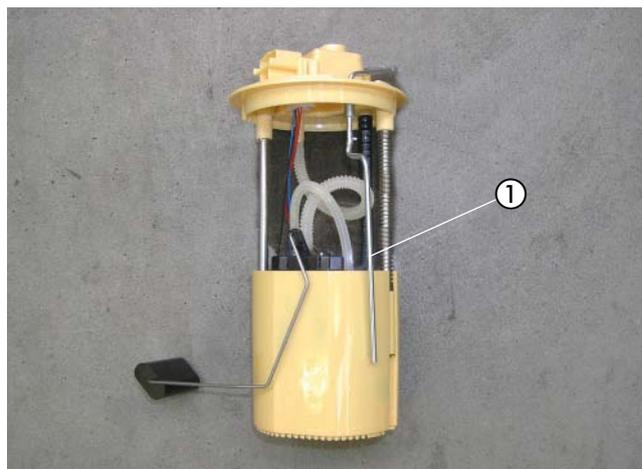


Bild 65

① Tankentnehmer montiert

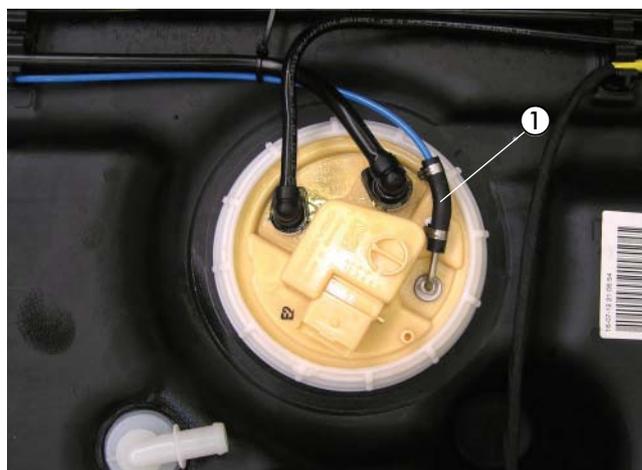


Bild 66

① Tankentnehmer angeschlossen

6 Brennstoffversorgung

Dosierpumpe montieren und anschließen

(siehe Bilder 67 bis 69)

Der Einbauplatz der Dosierpumpe befindet sich links neben dem Tank, am hinteren Durchbruch des linken Längsträger. Die Dosierpumpe in den Gummihalter einsetzen und den Gummihalter mit Mutter M6 und Scheibe B6 am Stehbolzen des Halters verschrauben.

Dabei auf die Einbaulage mit mindestens 15° Steigung auf der Druckseite achten.

Der Druckstutzen der Dosierpumpe weist nach vorn.

Den Halter für die Dosierpumpe entsprechend dem Bild 45 vorbereiten und in den Durchbruch einsetzen.

Die beiden Schrauben M6 x 25 am Halter festschrauben.

Das Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm vom Heizgerät aus gemeinsam mit dem Dosierpumpenkabel entlang der Kraftstoffleitungen an der linken Fahrzeugunterseite zur Dosierpumpe verlegen.

Das Brennstoffrohr, $\varnothing 4 \times 1,25$ mm, ablängen und mit Kabelbindern befestigen bzw. in den Haltern einclippen.

Das Brennstoffrohr, $\varnothing 4 \times 1,25$ mm, mit Brennstoffschlauch, $\varnothing 3,5 \times 3$ mm, Länge 50 mm, am Druckstutzen der Dosierpumpe mit zwei Schlauchschellen $\varnothing 9$ mm anschließen.

Am Dosierpumpenkabel den Gegenstecker des Dosierpumpenanschlusses abziehen.

Die Blindstopfen aus dem Gegenstecker entfernen.

Die Steckkontakte des Dosierpumpenkabels ohne Beachtung der Polarität im Gegenstecker einrasten.

Den Stecker an der Dosierpumpe anschließen.

Die überschüssige Kabellänge mit Kabelbindern zurückbinden und befestigen.

Das Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1$ mm vom Tankentnehmer zur Dosierpumpe ablängen und mit dem Brennstoffschlauchbogen $\varnothing 3,5 \times 3$ mm am Saugstutzen der Dosierpumpe mit zwei Schlauchschellen $\varnothing 9$ mm anschließen.

Den Brennstoffschlauchbogen entsprechend dem Bild mit dem Leitungshalter, drehbar, an der fahrzeugeigenen Bremsleitung sichern.

Bitte beachten!

Das Brennstoffrohr nur mit scharfem Messer ablängen. Sämtliche Schlauchverbindungen mit Schlauchschellen sichern.

Bei der Verlegung von Brennstoffleitungen unbedingt auf ausreichenden Abstand zu heißen Fahrzeug- und Heizungs-teilen achten.

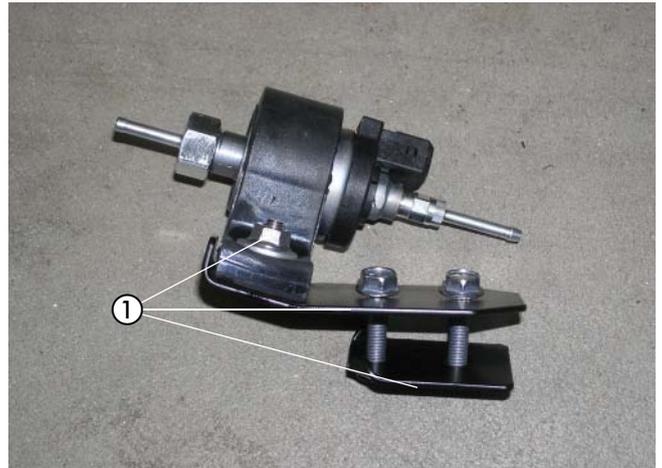


Bild 67

① Dosierpumpe am Halter montiert

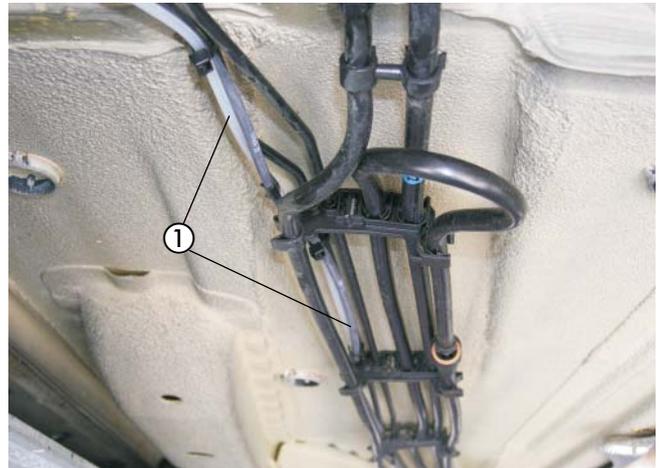


Bild 68

① Brennstoffrohr $\varnothing 4 \times 1,25$ mm und Dosierpumpenkabel, verlegt

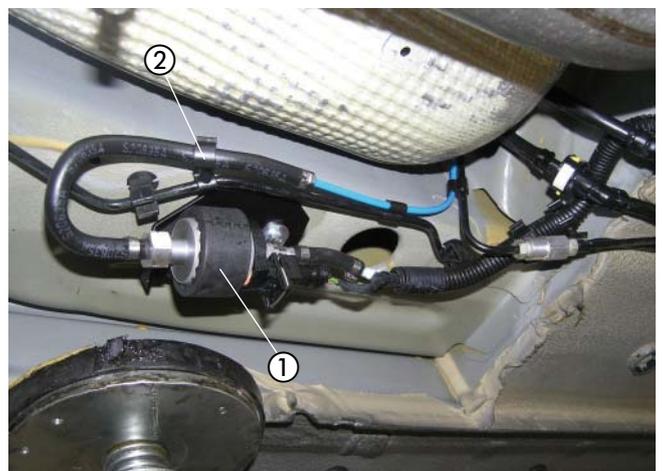


Bild 69

① Dosierpumpe montiert und angeschlossen
② Leitungshalter, drehbar, montiert



6 Brennstoffversorgung

Hinweis-Aufkleber „Tanken“ einkleben

(siehe Bild 70)

Den Hinweis-Aufkleber „Tanken“ auf der Innenseite der Tankklappe, entsprechend der Abbildung, ankleben.

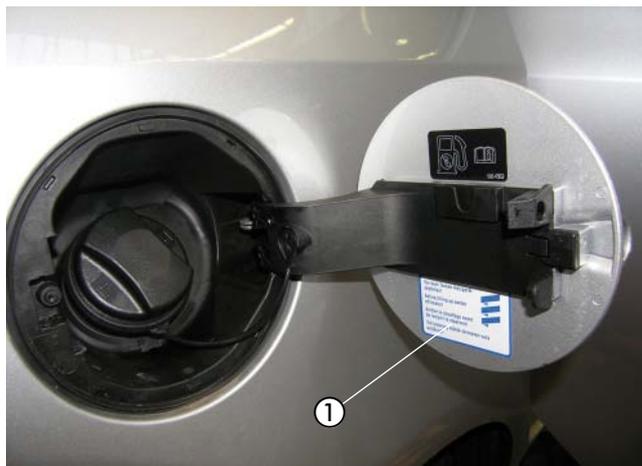


Bild 70

① Hinweis-Aufkleber „Tanken“ angeklebt



7 Nach der Montage

Fahrzeug komplettieren

- Bei der Montage der ausgebauten Teile sind die Hersteller Richtlinien / Anleitungen zu befolgen.
- Die Batterie wieder anklemmen.
- Die Schlauchleitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen.
- Alle losen Leitungen mit Kabelbindern sichern.
- Alle Programmierungen am Fahrzeug (Radio, Fensterheber usw.) wieder herstellen.
- Das Kühlsystem befüllen, den Motor starten, Kühlsystem entlüften und auf Dichtheit prüfen, fehlende Kühlfüssigkeit bis zur Markierung (Pfeil) nachfüllen.
- Bitte auch die Angaben des Fahrzeugherstellers zur Befüllung und Entlüftung des Kühlsystems beachten.
- Die behördlichen Vorschriften und Sicherheitshinweise in der technischen Beschreibung beachten.
- Das Bedienelement programmieren, die Bedienungsanweisung, die Technische Beschreibung und das Merkblatt für den Kunden in das Handschuhfach legen.

Bitte beachten!

Das Kühlsystem ausschließlich mit der vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Kühlfüssigkeit befüllen.

Inbetriebnahme des Heizgerätes

- Das Heizgerät am Bedienelement einschalten. Siehe Bedienungsanleitung - Bedienelement.



Erstinbetriebnahme

• System konfigurieren

Das System muss je nach Anwendungsfall konfiguriert werden.

☰ drücken bis im Display die Menü-Leiste angezeigt wird, dann die Taste ⏻ loslassen. Das Symbol und der Text SEND werden kurz eingeblendet.

Symbol ● mit ⏪ oder ⏩ auswählen, anschließend ⏪ und ⏩ gleichzeitig kurz drücken.

Menü P1 mit bestätigen.

Das Untermenü C1 oder C2 mit ⏪ oder ⏩ auswählen und mit bestätigen.

Das Untermenü C1 ist ausgewählt:
Die einzelnen Menüpunkte werden, nachdem sie mit ⏪ oder ⏩ auf of oder on gesetzt bzw. mit ⏩ oder ⏪ ausgewählt und mit bestätigt wurden, schrittweise angezeigt.



Wurde der Menüpunkt C1 / 07 mit bestätigt, werden die Daten übertragen. Anschließend wird die Uhrzeit angezeigt.



Die System-Konfiguration ist beendet.

Hinweise zu den Menüpunkten

- 04**
- Dieser Menüpunkt ist bei den aktuellen Heizgeräten nicht anzuwenden und muss auf of gesetzt werden.
- 05**
- Dieser Menüpunkt ist nur bei Heizgeräten in der Funktion als Zuheizung und mit JE-Diagnose gültig.

06
Bei Luftheizgeräten:

- Dieser Menüpunkt muss auf of gesetzt werden.
- Bei Wasserheizgeräten:**
- Wird in den Wasserkreislauf das Ventil 25 2014 80 62 00 oder 25 2014 80 72 00 eingesetzt, kann die Hubraumangabe um 500 cm³ verringert werden.
 - Bei größerem Wärmebedarf kann die Hubraumangabe um 500 cm³ erhöht werden.

Bitte beachten!

Die Werte für die Erhöhung bzw. für die Reduzierung der Hubraumangabe sind nur bei Kühlwasserkreisläufen gültig, deren Fahrzeug-Gebläsewärmetauscher vor dem Fahrzeugmotor durchströmt wird.

- 07**
- Wird das Fahrzeug nur im Kurzstreckenbetrieb eingesetzt, ist in Absprache mit dem Kunden die maximale Betriebszeit zu reduzieren.

00	Zusatzgerät AD (siehe Tabelle „Zulässige Gerätekombinationen“)	of / on
01	Temperatur-Einheit	of für °C on für F
02	Sprache / Wochentage	of für DE on für EN
03	Zeit-Anzeigeformat	of für 24h on für AM / PM
04	---	of
05	Aufrüstbox-Modus	of / on
06	Hubraum des Fahrzeugs mit ⏪ oder ⏩ verändern, z. B. 18 = 1800 cm ³	of für automatische Betriebszeitberechnung ist deaktiviert. 10 – 40
07	Max. Betriebszeit 60 Minuten mit ⏪ oder ⏩ verändern	10 – 60

Zulässige Gerätekombinationen

Gerät 1 an Diagnoseleitung angeschlossen	Gerät 2 am Schaltausgang angeschlossen
Luftheizgerät mit JE-Diagnose (Steuergeräte mit zweiter Diagnoseleitung)	Wasserheizgerät Diagnose nicht angeschlossen
Luftheizgerät mit JE-Diagnose (Steuergeräte mit zweiter Diagnoseleitung)	z. B. Standklimatisierung



Diagnose

Diagnose Heizgerät durchführen

Mobilteil aktivieren.

Symbol mit bestätigen.

Heizen ist eingeschaltet.

Betriebsdauer mit bestätigen.

und gleichzeitig kurz drücken.

Folgende Aktionen sind möglich

- Fehlerspeicher abrufen.
Mit oder die Fehlerspeicher F1 – F5 abrufen.
- Fehlerspeicher erneut abrufen.
 und gleichzeitig kurz drücken.
- Fehlerspeicher löschen (Anzeige dEL)
 drücken.

Erneut drücken.

Die Diagnose ist beendet.

Systemkonfiguration anzeigen

Untermenü **C2** wie auf Seite 10 beschrieben auswählen.

Die einzelnen Menüpunkte werden, nachdem sie mit bestätigt wurden, schrittweise angezeigt.

00	Heizgerätetyp	0 = unbekanntes Gerät 1 = Luftheizgerät 2 = Wasserheizgerät 3 = Zusatzgerät 0 = ---
01	Diagnose	1 = keine 2 = Free running 3 = JE-Diagnose
02	Lüftenfunktion	of / on
03	Temperaturfühler eingebaut	of / on
04	Keine Verwendung	--
05	Keine Verwendung	--



Zusätzliches Mobilteil anlernen

Den im Fahrzeug verbaute Taster drücken, bis die LED des Tasters zu blinken beginnt.

Mobilteil aktivieren.

Symbol mit oder auswählen und mit bestätigen.

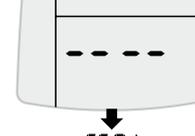
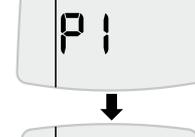
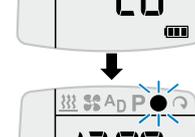
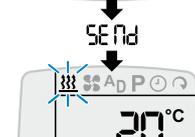
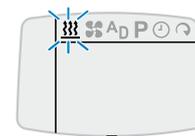


Das zusätzliche Mobilteil ist angelernt.

Rückstellfunktion

Mit der Rückstellfunktion wird die Funkfernbedienung auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

drücken, bis im Display die Menü-Leiste angezeigt wird, dann die Taste loslassen. Das Symbol und der Text SE Nd werden kurz eingeblendet.



Symbol mit oder auswählen, anschließend und gleichzeitig kurz drücken.

Menü **P1** wird angezeigt.

Rückstellfunktion mit und auswählen und mit bestätigen.

Die Funkfernbedienung ist auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Bitte beachten!

Alle Timer-Einstellungen gehen verloren. Der Heizbetrieb wird beendet.



8 Teileübersicht

Pos	Bezeichnung	Menge	Bestellnummer
1	Fahrzeugspezifische Zusatzteile		13438560
	Schlauchhalter, drehbar, 22-24	2	
	Schlauchhalter, drehbar, 4,3-5	2	
	Halter 4,3-10	3	
	SKT Schraube M6 x 20	4	
	SKT-Schraube M6x12	5	
	Skt Schraube M6x30 DIN933 ZN	1	
	SKT-Schraube M6x25	3	
	Skt Schraube M6x50 DIN931 ZN	1	
	Unterlegscheibe Ø6,4x18 ISO7093 ZN	15	
	Bundmutter M6	9	
	Linsenschraube M4x10 DIN7985 ZN	4	
	105° Verbinder	1	
	Tankanschluß	1	
	Schlauch 3,5x3	2	
	Schlauch Kraftstoff	1	
	Halter Dosierpumpe	1	
	Halter Wapu	1	
	Endkappe	1	
	Schalldämpfer	1	
	Abgasrohr, doppelwandig, mit Endhülse, 300 mm	1	
	Abgasrohr, doppelwandig, 350 mm	1	
	Hitzeschutz weiß	1	
	Rohrschelle Ø28 b=15 „Norma“ nicht gum.	2	
	Schlauchklemme Ø26-28mm B=16mm VA	3	
	Brennluftschl.	1	
	Kabelbinder L = 200 mm	90	
	Kantenschutz klein	0,1m	
	Schraubschelle (Durchm. 9mm) 8 stk.	1	
	Stoßverbinder, rot	1	
	Schraubschelle 16-25	9	
	Schraubschelle 20-32	1	
	Funkfernbedienung	1	
	Dämpfungsgummi	4	
	Abstandsstück	2	
	Verbinder 15/15	2	
	Rohrschelle gum. Ø25 B=15mm M6	3	
	Nietmutter M6	2	
	Linsensenkschraube 2,9x25 DIN7983 ZN	1	
	Anschlaggummi	1	
	Schlauch 180°, (Di=15mm)	1	
	Unterlegscheibe Ø4,3x12 DIN9021 ZN	2	
	Brennstoffleitung blau (4x1)	1m	
	Brennstoffleitung transparent (4x1,25)	4m	
	DP Halter oben	1	
	DP Halter unten	1	
	Blehschraube DIN7981-B 3,9x9,5 Zn12dp+vs	4	
	Schraube Heizg. M6x25-10.9 (ISO 898-1)	2	
	Schraube Heizgerät M6x16-8.8 (DIN 7500)	1	
	Hauptkabelsatz	1	
	Verlängerungskabel	1	
	EBV (Einbauanleitung-JE-deutsch)	1	
	EBV (Einbauanleitung-JE-englisch)	1	



8 Teileübersicht

Pos	Bezeichnung	Menge	Bestellnummer
1	Fahrzeugspezifische Zusatzteile		13438560
	Relais 20A Schließer mini	1	
	Nottaster	1	
	Dämmstoff	1	
	Bundschr. ST5x20	1	
	Klemmutter, hellblau EJOT	1	
	Halter HG	1	
	Halter Sich.	1	
	Halter Auspuff	1	
	Steuergerät	1	
	Halter FFB	1	
	SCHLAUCH Z-MOT KUEHLFLUESS HEIZ EINL&AUS	1	
	Spacer Horn, Parkheater 4470	1	
	SCHLAUCH-MOT KUEHLFL HEIZ EINL AN KUEHLF	1	
	Selbstklebende Reibschutzfolie 45x120mm	1	
	Dichtung Tankmodul	1	
	Distanzhülse h=30mm Ø15x6,5 Alu	1	
	Halter 4,3-22	2	
	BA-Standheizung-Deutsch, KTA9934	1	
	BA-Standheizung-Europa, KTA9935	1	